

Awe nochi:
30 di Oktober
"NO SCONDE
MAS"
Na Piedra Plat
Entertainment Center
Pa 7:30 pm



E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bayp) = Afl. 1.75

URATACA CENTER
Awe Diamars 30
Keeshi Yena, Aroz,
Salada & Yuca
Tel. 585 5212

ACCIDENTE FATAL NA BUBALI



Ta trata di Gilbert Eloy Wernet
di 36 aña, biba na Papon

Polis porfin a detene Ryson Paskel na Santa Cruz



Huez a declara decision di Minister Chris Romero nulo pa a manda Mark Oduber di Meteo cu vakantie

Minister Dangui Oduber:
**Gobierno a ricibi
e 5 atletanan
di "crossing
for hope" den
Cocolishi**



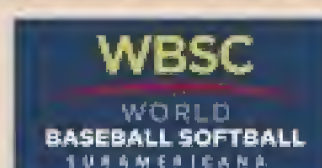
ARUBA SOFTBALL BOND Hunto cu **CONSURSA** ta presenta

Promer Campeonato Oficial Femenino Major Suramericana
Cuminsando October 27 te cu November 2, 2018

Weganan ta tuma luga na Veld di SV Dragon Hitters na Barcadera y Veld nan na Pos Chikito



Paisnan participante:
Aruba, Curacao, Brazil, Argentina,
Colombia, Venezuela, Peru y Panama



GRAND FINALE November 2, 2018 na veld di SV Dragon Hitters cu Tsunami y DJ Alvin



Accidente fatal na Bubali



Ta trata di Gilbert Eloy Wernet di 36 aña, biba na Papilon. Dialuna algun minuut despues di mey anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida pariba di Cheng's Supermarket na Bubali. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra e Toyota Yaris shinishi A-6665 cu a caba di dal riba un mata di kwihi

y bons bek despues di a dal e mata di kwihi. Door di e fuerte impacto, e chauffeur cu no tabata tin su faha di seguridad bisti, a bay dal su cara den e windshield y probablemente su pecho na e stuurwiel cu probablemente a causa su morto instantaneo.

Polisnan a nota cu e no tabata hala rosea y no tabata tin pulso. Mesora a pidi e

ambulance cu mas urgencia y tur autoridad competente. Na yegada di e ambulance nan a nota cue chauffeur no tabata duna señal di bida.

A solicita pa un dokter. Dr. Texier a constata morto di Gilbert Eloy Wernet naci na Aruba dia 1 di Juli biba na Papilon.

Na famia di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.

Otro denuncia cu a wordo haci ta papia cu esnan cu a horta algun cos di un turista tambe ta hobennan den e edad. E denuncia aki a wordo haci dia 26 di Oktober pa 2'or di merdia.

Ta presenta na Warda di Polis e turista A.R. di 64 aña pa entrega keho di ladroncia. El a declara cu e dia ey rond di 11.45 nan a bay na e beach na Boca

Cathalina. Nan a laga nan tas cu contenido bao di un palapa y a drenta awa.

Na momento cu nan tabata den lama, nan a mira tres mucha homber jong ta cana den vecindario di e palapa y diripiente un di e mucha hombernan a coy e tas. Nan ta parece hopi hoben. Nan a huy den un auto.

Hobennan ta comete ladroncia na hotel

Departamento di Aduana ta lanza un webportal nobo pa Asycuda World



Departamento di Aduana Aruba ta informa publico en general, en especial tur e usuarionan di e sistema di Aduana Asycuda World cu desde dialuna 29 di Oktober 2018 ta lanza un webportal nobo.

Riba e webportal nobo di Asycuda World, e usuario por haya mas informacion encunto e sistema Asycuda World: * Noticianan di e progreso di Asycuda World segundo fase, * Splicacion manualnan di instruccion y formularionan necesario, * Tracking di documento/declaracion, * Tarifa di Aduana, * Training environment.

Mediante e webportal <https://asycuda.douane.aw> di Asycuda World, Departamento di Aduana lo sigui informa over di e ultimo

acontecimentonan relaciona cu e avancen di Asycuda World na Departamento di Aduana como tambe e lanzamiento di e "features" nobo.

Departamento di Aduana ta invita tur usuario existente di e portal www.cuerpoduana.com pa bishita e Web portal nobo di Asycuda World. Por lo pronto e portal cuerpoduana.com lo keda funciona pa algun siman, despues di e migracion di datonan lo bay completamente over pa e link: <https://asycuda.douane.aw>

Alavez ta sigui encurasha usuarionan di Asycuda World pa sigui comunica cu e team di Asycuda di Departamento di Aduana via e forma digital pa medio di e emailadres asycuda@douane.aw.

Minister Dangui Oduber:

Gobierno a ricibi e 5 atletanan di "crossing for hope" den Cocolishi

Dialuna atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a ricibi e 5 landadornan hunto cu nan coach, sr. Roly Bisslik di Aruba Dolphins den Cocolishi.

2 aña pasa sra. Gwendolin Kock, sr. Stephen Thijsen, sr. Romar Arends, sr. Davy Bisslik y sr. Deaxo Croes a cuminsa cu training intensivo pa Cruza e lama bruto entre Aruba y Venezuela. E iniciativa aki ta carga e nomber di "crossing for hope" y e atletanan lo ta saliendo di Piedras Negras, Falcon Venezuela dia 11 di November venidero. E meta principal di "crossing for hope" ta pa recauda fondo pa e Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba. E hazaña aki lo ta di 30 km y lo dura entre 9 pa 12 ora. Total lo tin 50 persona yudando



e landadornan aki durante e hazaña.

Tabata 30 aña pasa cu sr. Roly Bisslik a haci e hazaña aki pa recauda fondo pa cumpra un tereno pa traha locual awe ta nos Piscina Olimpico na Savaneta.

Minister Dangui Oduber ta desea e balente landadornan aki tur clase di exito cu e hazaña aki. E atletanan aki

sigur ta un inspiracion y motivacion pa comunidad, specialmente pa loke nan ta bay haci pa e bon causa. E ta un iniciativa sigur di aplaudi y ta carga sosten completo di gobierno di Aruba. Tambe e Minister ta haci un yamada na pueblo di Aruba pa haci un contribucion na Fundacion Reina Wilhelmina Fonds Aruba y forma parti di "crossing for hope". Hunto nos por haci e diferencia!

Polis porfin a detene Ryson Paskel na Santa Cruz

Dialuna den oranan di atardi rechenan di Noord a bay na un cas na Santa Cruz. Nan a haya un tip cu e sospechoso Ryson Paskel busca pa husticia ta den area di e Departamento di rijbewijs.

Hunto cu ayudo di Team di Aresto a yega na unda e tabata ta scondi. Aki polis a duna tiro di advertencia y e sospechoso a cuminsa lanta cu e oficialnan.

Mesora a bay over na su detencion. A detene un otro persona na e sitio y no por descarta cu ta trata di e persona cu tabata tin'e scondi. Ryson Paskel ta wordo busca pa husticia pa un asesinato riba 2 di September 2018 cu a pasa den area di hotel pabao di Sanbar cu a costa bida di e hoben Camilo Sosa di 22 aña di edad.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

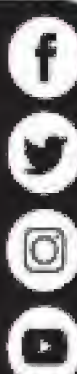
600.000,-

* Afl. 430.000,- + Afl. 170.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

extra



Minister Xiomara Ruiz-Maduro durante Conferencia Liderazgo y Integridad:

"Integridad ta bo cara, cara di bo gobierno y cara di bo pais!"

Ora cu nos tin respet pa e decision, e tereno, e profesionalismo di cada un, nos ta bay dilanti



Siman pas gobierno di Aruba a marca historia y a organiza e promer "Conferencia Liderazgo y Integridad" cu participacion di tur hefe di departamentonan gubernamental. Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a participa y durante e discusionnan a haci uso di e oportunidad y a haci un intervencion treciendo su mensahe dilanti pa asina

duna un contribucion tambe na e discusion.

E mandatario a trece dilanti cu hopi vez un persona ta haci algo y ora cu atende, bo ta tende di e discusion: "Mi a sconde tras di lomba di minister, anto e minister ta bisa si pero e no a bisami nada, kier meen ta e hoofd van dienst a dicidi otro, e ta bira un wegá ta ken ta sconde tras di lomba di ken, anto ey ta unda nos mester



Kockstraat 4 San Nicolaas
Tel: 524-5080

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA
TA E MIHOR HERENCIA**

para straight den nos zapato. E hoofd van dienst tin su responsabilidad, kizas bo no ta gusta loke minister a dunabo como opdracht, pero bo ta pone preto riba blanco si, cu bo no tabata eens cu e opdracht.

Segun Minister Ruiz-Maduro, e bestuurder tambe e ora tin su responsabilidad y como politico mi ta bisa semper: "Corda bon como bestuurder bon tin cu cu respeta e profesionalismo di esun cu ta guia e departamento, den e caso aki e hoofd van dienst, cu tin su propio responsabilidad,

como politico bo ta haci e parti di bestuurder, manera e dicho 'El Politico aquí soy yo.' Kier meen ora bo ta bay riba tereno politico, bo por spera cu ta bin un contesta politico, ora bo ta keda profesional, e bestuurder tambe mester atende profesional.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro cu esaki ta trece dilanti cu cada uno di nos den gobierno tin su responsabilidad, ta pesey nos tin hoofden van diensten, ta pesey tin ministernan y cada uno tin su territorio pa tuma

decision y nos mester respeta esey.

Ora cu nos tin respet pa e decision, e tereno, e profesionalismo di cada un, nos ta bay dilanti. Mester corda semper nos mester keda para straight den nos zapato pa nos mes y pa nos pais. Cu e mensahe aki Minister Xiomara Ruiz-Maduro kier a duna su aporte na e discusion durante e Conferencia Liderazgo y Integridad, cu ta asina importante pasobra integridad ta bo cara, cara di bo gobierno y cara di bo pais.

Minister Dangui Oduber:

Dr. Jorge Osorio a duna un presentacion riba posibel solucion pa combati e virus di Dengue, Chikungunya y Zika



Diahuebs siman Minister di Salubridad Publico, sr. Dangui Oduber a ricibi bishita di Dr. Jorge Osorio cu ta representa e region di Americas den e WORLD MOSQUITO PROGRAM. Dr. Osorio a duna un presentacion na e mandatario conhuntamente cu su conseheronan di salubridad, management di DVG y hoofd di GKMB, sr. Luis Chong.

E "World Mosquito Program" ta un grupo "not for profit" cu ta traha pa desaroya y implementacion di e bacteria cutayama "Wolbachia" como un metodo efectivo pa reduci e malezanan, ocasiona pa

sangura Aedes. E programa aki ya caba a mostra su efectividad na otro paisnan. E tecnologia inovativo di e programa aki lo contribui na caba cu virusnan manera Dengue, Chikungunya, Gele Koorts y Zika na Aruba, segun e Mandatario.

E presentacion a bay hopi bon. Minister Dangui Oduber ta interesa pa haci esaki un realidad pa nos comunidad. Prome mester sinta cu tur stakeholder pa wak con ta yega na e fondonan necesario. Minister Dangui Oduber ta sigui traha na bienestar di nos comunidad na un manera inovativo.

Huez a declara decision di Minister Chris Romero nulo pa a manda Mark Oduber di Meteo cu vakantie

Dia 29 di Oktober, Corte di ambtenarenzaken a emiti un sentencia cu a cay na favor di Mark Oduber di Meteo. Dia 23 Februari 2018, Minister Chris Romer a tuma un decision pa manda Mark Oduber di Meteo cas cu vakantie obligatorio. Riba e decision aki, Mark Oduber a bay Corte pa asina pidi corte pa kibra e decision y haci'e nulo.

Mark Oduber a basa su mes riba e ley cu ta atende cu esaki, unda artikel 5 di Lvyda, ta bisa enfaticamente, cu un ambtenaar no por wordo manda cas cu vakantie, si e no a pidi pa esaki.

Corte den su huzgacion punto 3.1, a bisa cu e punto di salida ta cu vakantie ta wordo duna riba peticion di ambtenaar y cu e autoridad mester respeta esey. Tur e posibilidadnan pa excepcion, no ta valido pa e caso aki, segun huez.



E peticion di Mark Oduber a wordo haya corecto pa cual Corte a kibra e decision di

Minister Chris Romero. Cu e decision aki, cu ta nulo, ta pone cu Mark Oduber defacto lo por re- anuda su trabao.

INTERUPCION DI CORIENTE



En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs 1 di november 2018

8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m.



VECINDARIO

Bubali (un parti) y
Boegoeroei (un parti).

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion aki por causa.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Ladron di pieza a pluma un auto completamente

Diabierna ultimo den oranan tempran di mainta Polis a wordo poni na altura di un auto cu a wordo pluma door di ladronnan. Den oranan di mainta a presenta na warda di Polis di Shaba un homber pa entrega keho di kiebra den su auto. E personanan desconoci a kibra e bentanan chikito banda robez di su auto y a bay cu algun cos. E hecho aki mester a tuma lugar entre 25 di Oktober despues di 9'or di anochi y 26 di Oktober pa 6.30 di mainta na e cas na San Miguel.

Nan a laga e auto den tal estado cu e no por core mas. Nan a bay cu 4x ignition coil, bumper dilanti, luznan banda drechi, tire di reserva, krik, aux cable y hasta e asbak.

Chauffeur di bus victima di ladronicia

No solamente e chauffeur aki pero un chauffeur di bus tambe a bira victima di ladronnan ora cu el' a laga su bus staciona den un parkeerplaats den Schelpstraat.

E homber di inicial M. a presenta na warda pa entrega keho di kiebro. Desconocirnan a haci uso di un yabi falso pa habri su vehiculo y a bay cu tur su entrada di dia 25 y 26 di Oktober. Nada otro e no ta sinti falta di dje. E hecho a sosode dia 26 di Oktober den 10 minuut di tempo cu el' a laga e auto para.

Ladronnan di serbete

Diabierna den oranan di atardi Polis su presencia a ser pidi na un hotel na Palm Beach relaciona cu un caso di ladronicia cometi door di algun hoben. E melding aki a drenta dia 26 di Oktober pa 1'or di merdia. Na e sitio e Polisnan a papia cu e señora di inicial M. El'a declara cu dia 25 di Oktober, pues e dia prome, rond di 11:30 di mainta, tres mucha homber jong (e ta calcula nan rond di 18 aña of menos) a subi tereno di e hotel y a bay sinta bao di un cabana banda di e Pool.

Dado momento a ripara cu nan a coy algun servete y a core bandona e lugar na pia, pasando pabao di e hotel. Ta parece cu nan tabata tin transporte, ya cu tabata tin un Toyota Altezza preto, cu capa di motor color di oro, staciona den e corridor di e hotelnan. Nan a subi e auto aki y a huy for di e sitio den esaki. E denuncia a wordo tuma.

Homber a maltrata pareha durante un pleito



Diabierna anochi a drenta informe di un caso di pleito entre un pareha unda e homber a maltrata e muher na un cas na Gasparito. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e

dama a haya sla na su curpa cara y cabez. Polis a purba intermedia pero e dama a opta pa e bay pasa e anochi na un otro sitio. Polis a hiba e dama na un otro sitio unda e lo por pasa e anochi trankilo.

TOP 95

25 Aña
ROBBY ROSEL
Celebrando

"Fiesta
di Fin di Aña"

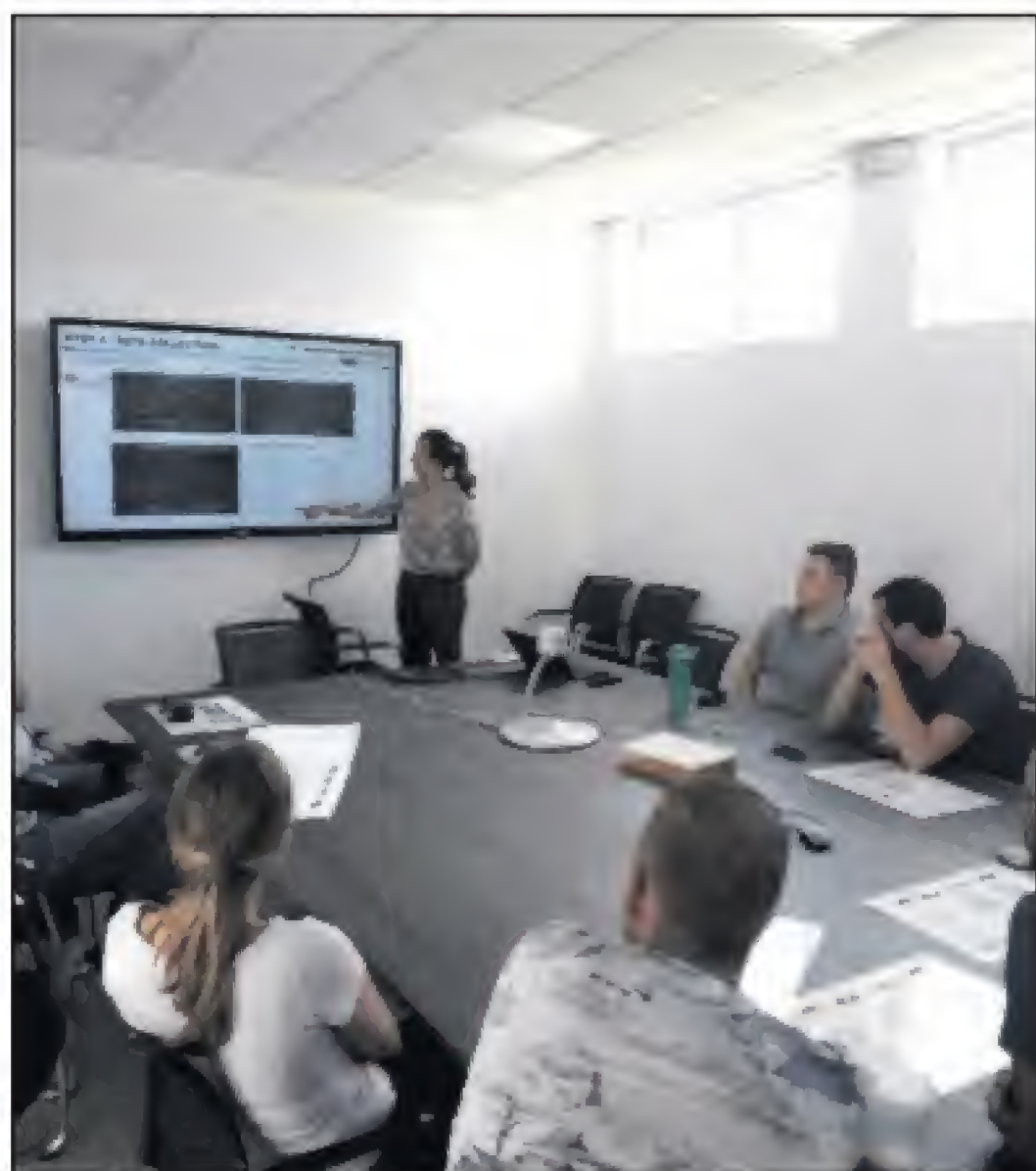
Dialuna pa diabierna 4:30 pa 6:30 am
Diasabra 5:00 pa 7:00 am
Dielomingo 11:00 pa 14:00

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Investigando historia di Eagle



Pa di cinco aña consecutivo un grupo di studiantenan di Hogeschool Rotterdam ta na Aruba. E aña aki ta toca turno na e area di Eagle. Durante e dos simannan proximo e studiantenan aki di lo ricibi lectura for di diferente persona- y instancianan manera entre otro: Monumentenbureau, TNO, Fundacion Museo Arubano, sr. Jaap Beaujon, Aruba Ports Authority Academy of Fine Arts & Design, House of Mosaic y Stichting Monumentenfonds Aruba.

Despues di e lecturanan nan lo traha intensivamente riba nan proyecto, creando asina un plan pa e area caminda ta stimula desaroyo di e area pero sin cu e historia bay perdi. E studiantenan ta kedando den e area di Eagle mes na cas di sr. Beaujon cu a pone esaki disponibel pa e dos simannan aki. E cas ta un di e casnan original cu a keda construi pa 'Arend en Petroleum Company'.

E diseño di e casnan den e area aki cu ta original ainda ta di arquitectonan di e compania di petroleo mes y tin rasgonan di casnan di tempo di Nederlands Indië. E casnan aki a keda construi pa e director- y trahadornan di e compania y despues cu esaki a bay di Aruba e localnan mes por a adkiri e casnan aki.

Na final di e workshop e studiantenan lo presenta e resultado di nan investigacion, nan plan- y ideanan pa e area. Esaki lo tuma lugar dia 5 di November. Si tin hende cu tin fotografianan di e area di antes of informacion y kier comparti esaki, por tuma contacto cu Stichting Monumentenfonds Aruba na 582 4014 of info@monumentenfondsaruba.com

Stichting Monumentenfonds Aruba ta gradici na tur e persona- y instancianan cu ta cooperapahacie workshopaki posibel. Danki na sr. Beaujon, Superfood, House of Mosaic, Eagle Roofing y MVC Eagle



| | |
|---|--|
| ALL CAR LG. SMITH BLVD 114 ☎ 744 5907 NEW ARRIVAL TIRE FOUR - WHEEL ATV - GOLF CART | Hot Deal ATV 26X9 - 14 SI318 6PLY RETAIL 195⁵⁰_{AWG} 139⁹⁹_{AWG} OUTLET PRICE ALL CAR |
| Hot Deal ATV 26X11 - 14 SI318 6PLY RETAIL 209⁵⁰_{AWG} 149⁹⁹_{AWG} OUTLET PRICE ALL CAR | Hot Deal ATV 25X8 - 12 SI288 8PLY RETAIL 153⁵⁰_{AWG} 109⁹⁹_{AWG} OUTLET PRICE ALL CAR |
| Hot Deal ATV 25X10 - 12 SI288 8PLY RETAIL 153⁵⁰_{AWG} 109⁹⁹_{AWG} OUTLET PRICE ALL CAR | Hot Deal ATV 26X9 - 14 KNIGHT RETAIL 209⁵⁰_{AWG} 149⁹⁹_{AWG} OUTLET PRICE ALL CAR |

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
 of
 ☎ 585-9500

CHRISTMAS to YOU
COLORIN Y GANA
CU SOLO DI PUEBLO

Tur diasabra Solo di Pueblo tin su seccion di Colorin, unda cu abo hobencito of hobencita por participa pa e premio grandi, cual ta un BICICLETA.

Sorteo lo tuma luga dia 25 di December y publica Ganadonan dia 27 Solo di Pueblo cu campaña di pintamento pa tur mucha.

Mas bo pinta, mas chens bo tin di gana e premio grandi, cual ta un bicicleta.

Yena bo nomber, fam, adres, number di telefon, y bent'e den e tombola na oficina di Solo di Pueblo na Santa Cruz.

Asina ta, busca bo solo di Pueblo tur diasabra, pinta y deposita bo pintura.

Y no lubida, mas bo pinta, mas chens bo tin di gana.



THE ALON
 A BEAUTY EXPERIENCE
Temporada di huña

FULL SET 60 AWG



DECORACION FREE
CALL US 744 4480 OR 588 3838

Seyo Nacional Pa Artesania

Entrega bo obranan di artesania na DCA riba L.G. Smith Boulevard

cu posibilidad pa bini na remarca pa e Seyo di Artesania

SUB: "Artesania ta e ehempel bibo di creatividad di un homber y muher cu balor y habilidad, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi"

Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu e comision di Seyo Nacional Aruba ta extende na tur artesano un invitacion pa haci entrega di tur 'material/obra' nobo cu NO tin Seyo Nacional ainda. Riba diabierna 2 di November 2018 pa 10'or di mainta, lo tuma lugar e evaluacion di obranan nobo. Aki ta caminda e comision lo bini hunto y p'asina pasa riba tur e criterionan necesario pa e 'material/obra' bini na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba. Sea asina bon di trece bo obranan prome cu 1 di November 2018 prome cu 4:30 pm na DCA pa nan ser evalua.

E proceso di aplicacion ta tuma lugar na Departamento di Cultura Aruba na Horizonte Building riba L.G. Smith Blvd. # 134 (riba Prome Piso). Por pasa caba na DCA y mester yena un formulario di aplicacion, mester trece un identificacion valido, un pasfoto como tambe un comprobante di adres y bo 'material/obra' pa bini na remarca pa e Seyo di Artesania. Por tuma contacto cu empleadonan di DCA pa mas informacion tocante e proceso di aplicacion. Sea asina bon di tuma contacto cu personal di DCA via telefon 582-2185, durante e oranan di oficina.

E criterionan pa bin na remarca di un Seyo Nacional di Aruba ta como lo siguiente; e material/obra mester ta/tin: Traha na man; (No cu machine, pero cu herment manual senciyo); autentico,



diseño original; consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo; grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto; producto traha na Aruba mes; grado di uso di material local; Grado cu e producto ta refleha e tecnicanan di artesania tradicional.

E Seyo Nacional di Artesania ta pa promove y certifica nos productionan local. Creatividad ta parti importante di arte. Sea abo un di e proximo artesano certifica.

Departamento di Cultura Aruba ta spera cu mas y mas artesanonan ta haci uso di e oportunidad aki.

FIEBRE DI 'ISLAND TAKEOVER FESTIVAL' TA TUR CAMINDA



Tanto na Aruba como den exterior e fiebre di e 'Island TakeOver Festival' cu ta tuma lugar e fin di siman aki ta grandi. Diferente caminda rond di nos isla por a mira un Dinosaurio (Dino) ta move rond hunto cu un promo team di Island TakeOver. Ta trata aki di un di e mascotanan cu ta forma parti di e show internacional di J Balvin (Vibras Tour). Den su show na Merca por mira diferente di e dinosauronan y t-rex cu ta parti di e show. Un di nan a logra bin Aruba pa lanta e fiebre di e evento. Tambe internacionalmente entre e artistanan den e genero urbano y electronico tin hopi conversacionan andando pa posibel viahenan di placer pa tambe experiencia e 'Island TakeOver' entre 1 pa 4 di November 2018.

D I N O
Durante e tour di diferente lugar unda tanto localnan como turista ta frecuenta por a mira cu for di muchanan te adulto ta para pa por saca potret cu 'Dino'. Hopi peticion tambe a drenta pa 'Dino' pasa bishita diferente school y establecimiento. Naturalmente e promo team tabata responsabel pa asina

parti flyers di e evento pa tur hende por ta na altura di e presencia di J Balvin, Bad Bunny, Alex Sensation y Jeon e fin di siman aki riba nos isla.

J E O N
Diadomingo ultimo Jeon tabata tin un presentacion internacional dilanti miles di persona na American Airlines Arena Miami. Esaki tabata pa clausura e Vibras Tour di J Balvin. Aki Jeon a logra topa cu e.o. Bad Bunny kende a confirma cu e ta hopi entusiasmo pa bishita Aruba e fin di siman aki. Jeon a presenta riba e escenario hunto cu J Balvin y Anitta. Jeon mes durante e festival na Aruba lo bay duna Aruba un show inolvidabel. Un team di productornan a traha simannan largo pa hinca un show den otro. Por confirma tambe cu durante e show di Jeon lo tin varios artista sorpresa cu lo subi e escenario cune.

Passes pa e festival ta na venta na Citgo Boulevard, Citgo Palm Beach, Citgo Essoville, Superfood y AITO Pop Up Store na Renaissance Marketplace cual lo ta bendiendo tokens pa e bar y cushina for di diamars. Por escoge entre Seccion general



(AITO General Pass, VIP Standing (AITO VIP Pass) y mesa VIP. Pa tur informacion tocante mesa mester yama 569-6446. Esnan cu tin nan pass cumpra of e-pass, nan por cuminsa acudi for di diarazon na e Pop Up Store of Na Renaissance Marina Hotel pa cambia esaki pa

un banchi y cumpra tokens. Aruba Island Takeover (AITO) ta presenta pa Aruba Tourism Authority (ATA), Cerbez Presidente, MOET, SETAR N.V., Elite Empire Entertainment, EF, Aruba Marriot Resort, Top Drive, Hilton Aruba Caribbean,

Hyatt Regency Aruba Resort, Fun Miles, Renaissance Aruba Resort, Hertz, Holiday Inn Resort y Super Car Rental. Pa mas informacion, line-up di artista, compra di passes y mas bishita www.islandtakeover.com of www.facebook.com/islandtakeover.

Parlamentario di POR, Alan Howell

School - verkeersexamen mester por na Papiamento pa tur mucha den aña 2019



Parlamentario Alan Howell di Fraccion di POR ta indica cu su meta ta pa nos muchanan por compronde e reglanan di trafico mas cla y tin un mihor resultado durante e School-verkeersexamen. For di diferente estudio cu el'a haci riba e tema aki, por conclui cu nos muchanan lo comprende e preguntanan mihor y por tin un resultado final mucho mas halto si e examen aki wordo haci na nos idioma Papiamento.

Sr. Howell ta indica cu durante e examen ta toets e conocimiento di e reglanan di trafico y no e idioma Hulandes. Actualmente e unico schoolnan cu ta traha examen na Papiamento ta e schoolnan special y e dos schoolnan den 'pilot project' multilingual. Sr. Alan Howell ta gradici ministernan Bikker y Lampe pa sostene su pensamiento y peticion na bienestar di nos muchanan. "Together we can make it better".

No Sconde Mas

Diamars, 30 di Oktober na Piedra Plat Entertainment Center

Cu presentacion di:

NO SCONDE MAS

Mas serca di nos comunidad!

Con pa reconoce señalnan di abuso? Ki stap pa tuma pa yuda?

Dia: October 30, 2018 | Ora: 7-9 PM | Lugar: Piedra Plat Entertainment Center

Doctor Rafael-Croes | Comisario Trudy Hassell | Trahador Social Janine Rodriguez

Kiwanis | Red Cross + Aruba

Kiwanis Club of Aruba y Cruz Cora Aruba ta invita e comunidad di Aruba pa e proximo sesion informativo di e campaña di conscientizacion "No Sconde Mas" cu lo tuma lugar awe diamars, 30 di Oktober cuminsando pa 7 y mey di anochi. Den e ultimo lunanan a bishita diferente bario di Aruba: San Nicolas, Brazil, Noord y Playa Pabao. E anochi ta un oportunidad pa siña for di profesionalnan riba

e tema di abuso di mucha y conoce e señalnan con pa reconoce esaki y ki pasonan pa tuma.

E panel aki ta consisti di Dr. Louise Rafael-Croes, sra. Janine Rodriguez y Comisario Trudy Hassell. Cada un ta aporta na e topico for di un angulo diferente, esta como dokter di mucha, trahador social y polis. Tur ta experienciá abuso di mucha

diariamente.

Hunto como team nan ta presenta "Con pa reconoce señalnan di abuso y kico pa haci?"

Ban sostene hunto tur esnan mas vulnerabel den nos comunidad y cu no tin voz of sosten optimal. Atende un charla, pa hunto nos yuda!

NO SCONDE MAS!

Lanzamento di ARUBA DOET 2019 ta ON!

ARUBA DOET 2019 LAUNCH
Please join us for a Cup of Luck!

Date: Thursday, November 1st, 2018



**Let's Chill,
Chat and Connect!**

Oranje Fonds

CEDE
Centro de Estudios
ARUBA



www.arubadoet.com

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Cu awa of sin awa e lanzamento di ARUBA DOET 2019 ta sigui. Asina mes, riba diahuebs 1 di November 2018 lo tuma lugar e lanzamento di e di siete edicion di e accion voluntario mas grandi na Aruba.

Mas cu claro tur school, club di deporte, fundacion, grupo di scouting, organizacion di bario, centro di cuido y tur otro NGO-nan ta cordialmente invita.

Oportunidad perfecto pa bo organizacion haya un poco mas informacion di ARUBA DOET y kico tur lo

por wordo completa durante un weekend cu ayudo di voluntario.

Pa mas informacion tocante ARUBA DOET of e lanzamento por tuma contacto cu e team di ARUBA DOET na 582-7666 of manda un e-mail na info.arubadoet@gmail.com

Mamanan soltera a participa na seminario 'avanza bo carera'

Facilita e caminda pa hobennan den bijstand por medio di guia y training pa asina nan logra haya un trabao satisfactorio of pa termina nan estudio y sali for di e situacion di bijstand. Esaki ta meta di e proyecto 'riba caminda pa trabao' cu Departamento di Asunto Social a cuminsa cu ne na December di aña 2017. Recientemente a cuminsa cu e di dos grupo consistiendo di mamanan soltera. E grupo aki ta consisti di 30 mama soltera.

WOW Aruba

Den luna di october WOW Aruba a organisa un seminario completamente gratis titula 'avanza bo carera' pa e mamanan soltera cu ta forma parti di e proyecto 'riba caminda pa trabao'. WOW Aruba su meta ta, pa reuni hende muhenan pa asina establece contactonan, siña y apoya mutuamente. E idea ta pa brinda na e miembronan e oportunidad pa desaroya y mehora nan habilidadnan personal, social y profesional. WOW Aruba su mision ta pa alcanza su metanan pa medio di programanan educativo, oradornan profesional y diferente actividad. Tambe nan ta conta cu donacionnan pa asina recauda e fondonan necesario pa yuda hende muhenan den necesidad.

Seminario 'avanza bo carera!'
E seminario 'avanza bo carera' a consisti di entre otro tipnan con pa traha un CV, con pa prepara bo mes pa un entrevista pa trabao y diferente tip practico.

Laura Peñate durante introduccion a splica ken ta WOW Aruba y tambe kico ta WOW Aruba su meta. Despues Shannon Henriquez a duna e mamanan tipnan di vestuario na momento di bay un entrevista pa trabao, tambe Shannon Henriquez a duna tipnan valioso riba cuida personal na momento di un entrevista.

Siguientemente cada participante a haya e

oportunidad di saca un potret y despues a haya un formulario pa yena. Esaki pa haci e proceso na momento di siña con pa traha un CV, mas facil y lihe. Despues di a saca potret y yena e formulario, cada participante a sinta individual cu un persona di WOW Aruba y a haci un 'rollenspel' di con un entrevista pa trabao mester tuma lugar. Tur participante a haya un lista di pregunta cu durante un entrevista pa trabao ta wordo haci, asina aki e participantenan por practica prome cu un entrevista pa trabao tuma lugar y bay bon prepara.

Despues e participantenan a wordo parti den dos grupo, e prome grupo a sigui cu entrevista pa trabao y e otro grupo, con pa traha un CV. Esunnan cu a bay siña con pa traha un CV a sinta individual cu un persona di WOW Aruba tras di un laptop y di e manera aki cada uno a traha nan CV. E potret cu nan a saca anterior a wordo poni riba nan CV y tur e CV nan a wordo geprint y tambe a wordo manda via e-mail pa tur participante, pa asina tur participante por tin un CV pa uza den futuro.

Den e forma aki WOW Aruba, por medio di e seminario 'avanza bo carera' a sa di ekipa e mamanan soltera cu ta forma parti di e proyecto 'riba caminda pa trabao', cu tur informacion y conocimiento necesario na momento di aplica y haci un entrevista pa un trabao.

Departamento di Asunto Social kier gradici WOW Aruba pa e tremendo seminario 'avanza bo carera' brinda na e grupo di mamanan soltera cu ta forma parti di e proyecto 'riba caminda pa trabao' y kier motiva tur mama cu a participa, pa aplica tur locual cu nan a siña durante e seminario aki na momento cu un oportunidadnan presenta caminda mester aplica y haci un entrevista pa trabao.



Pa mas informacion tocante e proyecto 'riba caminda pa trabao' por tuma contacto cu Departamento di Asunto

Social su seccion 'Oficina Pa Hobennan' sea cu 'projectleider' sra. drs. Marisol Krosendijk of cu

'project administratieve medewerkster' sra. Sheilah Odor, na telefon gratis 528-1100.



Training multidisciplinario

Esaki ta riba diamars 6 di November 2018



Bureau Rampenbestrijding Aruba kier a pone e publico na altura cu riba e fecha diamars 6 di November 2018 ta tuma lugar un training multidisciplinario na aeropuerto Internacional Reina Beatrix. For di 10:30 di anochi te cu 2'or di marduga lo tin algun di e careteranan rond di e aeropuerto cu lo NO tin acceso pa trafico y tampoco publico. Esaki ta pa motibo di un training cu ta tumando lugar entre diferente organizacion, dienst- y instancianan di Aruba. Training ta importante pa asina tur cu ta duna asistencia den un caso di crisis por prepara na mes mihor pa cualkier

eventualidad.

Cayanan cu lo wordo cera pa trafico ta entre otro: Caminda di Buena Vista cu ta pasa parti pariba di aeropuerto lo ta cera di 10:30pm te cu 2:00am. Caminda principal dilanti di aeropuerto te direccion Dr. Horacio Oduber Hospital y tambe te direccion di Centro Medico Dr. Rudy Engelbrecht (IMSAN) lo wordo usa pa transporta e victimanan den e training aki pa tratamiento medico. Pues riba ambos ruta aki e trafico lo confronta su mes na momento di transportacion di e victimanan cu nan lo wordo baha for di e ruta of



lo no tin acceso riba cierto parti di e ruta. E orario cu e trafico riba ambos ruta aki lo wordo usa pa transporta e victimanan ta entre 11:30pm y 12:45am.

Cooperacion

Ta pidi e cooperacion di e automobilistanan, habitantenan y comunidad completo pa 3 ora di training aki. Durante e 4 ½ ora ey lo no ta bay di acceso facil pa e camindanan menciona. Tambe lo tin aglomeracion di grupo di personanan cu lo ta forma parti di e training aki. E acceso na e casnan,

negoshinan den e cayanan parti pariba di aeropuerto lo no ta bay ta facil manera custumber. Pa e motibo aki haci e peticion pa duna e cooperacion necesario pa asina e training aki por wordo realiza sin ningun contra tiempo.

Keda informa: ki ora ta cuminsa, su desaroyo y tambe e final di e training. Tur persona cu tin e app riba na telefon di ALERT FM lo ricibi informacion regardando e training. Lo ricibi un mensahe ora e training cuminsa. Durante

e 4 ½ ora di e training mes lo ricibi 1 mensahe cada 1 ora con e training ta desaroyando y na final lo ricibi un mensahe caminda cu ta informa cu e training a termina.

Por haya tur e instruccionnan tocante e app aki riba e facebook di Bureau Rampenbestrijding Aruba.

Bureau Rampenbestrijding Aruba: Wayaca 33-E, Telefoon: 588-0100



Kockstraat 4 San Nicolaas

Tel: 524-5080

NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA

TA E MIHOR HERENCIA



ORGANIZA PA NAGICO INSURANCES:

GANA VAKANTIE PA MIAMI CU COMPETENCIA DI ARTE BAO HOBENNAN

Durante un rueda di prensa na Aruba Experience Café & Patisserie, Nagico Insurances su team di Mercadeo a anuncia e comienzo di un competencia di arte cu yama 'Nagico's Carnaval Art Contest'. E competencia lo saca un ganador cu lo gana 2 Pasashi, Estadía pa 5 dia y un tour na Miami. E competencia tin obhetivo pa celebra nos talentonan local entre 13 cu 18 aña di edad por media di traha un diseño creativo pa Nagico. Esaki lo wordo usa riba e trailernan di e bandanan cu Nagico lo patroniza pa Carnaval 65.

Manera ta conoci Nagico ta kere firmemente den nos Cultura y durante tur temporada di Carnaval ta patroniza diferente banda musical. E trailernan di e bandanan semper ta wordo decora cu bannernan sumamente bunita. Pa e siguiente temporada lo kier

pa nos hobennan talentoso muestra nan creativad por medio di manda un (1) diseño pa por implementa riba tur e trailernan. E bandanan cu Nagico ta patroniza pa Carnaval 65 ta Tsunami, Buleria y Le Groove. Pues e diseño lo ta ilustra riba 3 diferente trailer.

Con pa participa?

Naturalmente tin algun regla pa por participa den e campaña aki cu tin como premio Dos (2x) Pasashi Ida y Vuelta pa Miami, Accomodacion pa 5 dia y un tour di arte den e distrito di arte Wynwood. E participante mester ta entre 13 cu 18 aña di edad y e participante por entrega solamente un (1) diseño. E diseño mester ta entrega personalmente na oficina di Nagico na Savaneta/ Dakota of via email: marketing.aruba@nagico.com. E diseño por ta traha den computer of por ta pinta



na man, usando diferente disciplina di arte. Esaki ta keda libremente na cada participante. Tambe ta importante pa menciona cu e participante tin cu yena e formulario di inscripcion cual ta disponibel via e facebook di Nagico

<https://www.facebook.com/nagicoarubanv/>

D e a d l i n e
E competencia ya ta habri pa e participantenan y e ultimo dia pa entrega e diseño ta 30 di November 2018. E resultado di e competencia

lo sali den publicacion dia 10 di December 2018. Esaki lo ta despues cu un team di hueznan lo delibera riba cual diseño ta esun mas creativo pa Nagico Insurance profila su mes durante e temporada di Carnaval.

Bonaire 48 Hour project 2018 di Short Movies

Durante e siman aki CineAruba tabata tin bishita di representantenan di e proyecto 48 hour for di Boneiro.

Pa medio di e articulo aki sr. Dennis Martinus y su comite ta invita tur esnan cu ta traha short movies na Aruba pa participa. For di 2 di November 2018 te cu diadomingo 4 di November tur participante tin e oportunidad di crea un pelicula cortometrahe di 4 pa 7 minuut den 48 ora y entrega esaki e ultimo dia. Diahuebs 1 di November tur esnan cu a inscribi, ta haya for di e organizadornan e rekisitonan necesario.

Pa mas informacion y inscripcion por bishita e pagina riba Facebook di Bonaire 48 Hour film project.

E premionan pa e film ganador lo ta grandi y ta inclui presentacion di e Short Movie na festivalnan grandi rond mundo.



Booshi Wever di UPP:

DICON TIN ASINA HOPI PURA PA E DIRECTOR DI SERLIMAR CUMINZA TRAHA???

Un paar di siman pasa Otmar a declara cu e proceso pa yega na un director nobo pa Serlimar ta den su fase final y cu esaki lo cuminza traha entrante di 1 di November 2018. Sinembargo siman pasa dialuna, dia 22 di Oktober 2018, pa sorpresa di tur hende Otmar a core presenta e director nobo. Mas remarcabel ta e hecho cu e director a cuminza traha e dia despues, esta dia 23 di Oktober 2018. Esaki cu despues di cu 16 candidato a pasa den e proceso di solicitud, pa despues scoge supuestamente e mihor entre e tresnan cu a keda, di cual esun escogi su test psicologico lo a sali mihor cu tur e otro dosnan.

Esaki mesora a lanta nos curiosidad y nos a cuminza haci nos preguntanan. Dicon tanto pura asina ey? Tin cos di sconde? No kier cuestiona e persona? Ki screening tabata tin?

E preguntanan aki a conduci cu nos a haya varios intergatorio cu a pone nos pensa cu enberdad tin algun asunto cu ta pone e imparcialidad di Deloitte na duda y tambe si a haci di berdad un “background screening” di e persona

aki. Alavez a drenta algun informacion pa cual, ya caba nos a comenta riba lb siman pasa diarazon, y cu awe nos kier haci’e publicamente y haci nos preguntanan al respecto.

1. Ki berdad tin cu e persona aki tabata tin un negoshi di lingerie cu a bay malo y cu haci cu el’a keda cu hopi debe? Ta berdad cu basta “beslag” a ser poni riba dje cu esaki tabata “haunt” e? Y si acaso esaki ta e caso ainda? (E pregunta aki ta pa loke ta trata su eventual vulnerabilidad financiero). 2. Supuestamente na Bopec, unda cu e tabata traha, e lo a haya un of mas check pa cumpra cosnan di Pasco, pero el’a cumpra otro cosnan personal? Esaki ta berdad? Ta berdad cu, en todo caso, e no por a responsabiliza su mes pa e suma completo? (E pregunta aki ta pa wak si e persona aki por ta uno honesto y confiabel). 3. Kico tin di berdad cu na e mesun Bopec e tabata haya placa pa viahenan di trabao, pero a converti esakinan den vakantie personal? Ta berdad cu esakinan tabata motibonan cu Bopec no kier a sigui cune mas? (E pregunta aki ta pa evalua no unicamente su honestidad, sin su arte

manipulativo). 4. Kico a pasa na Digicel tambe cu al final a conduci na su retiro forza? (Esaki ta haya claridad si no tabata tin algo straño cu su retiro).

5. Por ultimo, diadomingo tabata circula un video riba rednan social cu den nos opinion ta “voor een directeur onwaardig”; particularmente cu ta hopi bisto cu ta algo cu a ser filma cu consentimiento di esnan involvi. Esaki ta un caso cu ta “algemeen bekend”, e pregunta ta cu si Deloitte tabata sa esaki y dicon a wanta e informacion aki atras? (E pregunta aki mas bien ta pa cuestiona e calidad di e test psicologico cu a wordo haci, mirando cu e acto cu ta riba video, ta trata toch di un hende cu mente peturba, na unda cu trahadornan di Serlimar, especialmente esnan femenino, mester tene cuenta cu ne).

Kico ta e motibonan cu e persona aki mester a cuminsa traha asina liher? Of kizas hustamente esakinan ta e motibonan cu e persona aki mester a cuminsa traha asina liher como director, prome cu su nomber a bira conoci?

Si e 5 puntonan ariba menciona ta afirmativo, ainda



por ser bisa cu e persona aki ta esun mihor pa e funcion aki, aparte di e hecho cu henter e maneho di permisiologia ta uno anti-ARUBIANO?? Nos por papia di un persona integro aki? Sigur esaki no ta sirbi como un “voorbeeldfunctie” pa e otro trahadornan di e compania.

Na Corsou tin casonan unda cu a haci “oneigenlijk gebruik” di fondo di banco pa cosnan priva, cu a hiba cu e persona a perde su trabao y funcion, ya cu e no tin e “voorbeeldfunctie” mas.

Apesar cu por tin hende cu ta bisa cu e asunto di e video ta un asunto di su bida priva, nos sa tambe cu den caso di un miembro di Management Team, algo di

su bida priva a ser usa contra di dje, pasobra funcionnan asina ta ser cataloga como “voorbeeldfunctie”. Pues aki ta bisto cu ta midi cu diferente duimstok ora ta trata bida priva di un ARUBIANO.

Es mas, nos kier ripiti aki, cu e puntonan ariba menciona tambe ta lanta duda den e test psicologico, particularmente riba e ultimo punto pasobra no ta normal cu un hende ta filma su mes den un situacion asina.

Ta di spera cu Pueblo lo por haya un contesta riba e preguntanan aki y ta di spera cu no solamente haya reaccion di e gobierno POREDmep, pero tambe di Parlamento den su totalidad, cu parce manera te den “winterslaap”!

Señora di edad a keda 24 ora tira na suela sin ayudo

Ta fastioso ora cu un persona ta biba su so, mas si e ta un persona di edad grandi caba y malo. Diabierna tabata tin un caso di un señora bibando su so, kende a cay y no por lanta. El’a keda 24 ora mas den e situacion ey. Dia 26 di Oktober casi 7’or di anochi Central di Polis a manda patruya di Noord na un cas na Kamay pa brinda ayudo den un situacion. Na e sitio nan a papia cu un trahador di Smart Sytem, kende ta bisa cu el’a haya melding via su centralista di habitante di e

cas ey. E señora a bisa nan cu for di un dia prome den oranan di merdia el’a cay den cushina y cu e mester di ayudo.

E compania di alarma conoce e señora y nan sa cu e ta biba su so y mester di ayudo cada biaha cu e cay.

E polisnan hunto cu e trahador di Smart System a drenta paden, a controla y a haya e porta di cushina habri. Nan a bin topa cu e señora C.S.K. di 78 aña

riba vloer den su kamber. E tabata for di peligro.

A tuma su datonan y pa 7:30 ambulance a yega na e sitio. Nan a trate y despues a transporte pa HOH. Central di Polis y Wachtcommandant a wordo poni na altura di e situacion aki. Na Warda e Polisnan a trata di yama e ruman muher di K. pero e number di telefon cu el’a duna nan, no ta existi. Slachtofferhulp tambe a wordo poni na altura di e caso.

Situacion den SEPPA y un lider nobo

Nos ta bibando un tempo di cambio, awe nos ta papia di corporate Gouvernance cu su reglanan con pa administra un entidad, tambe di integridad. Tur dos ta asuntonan esencial, pero den sindicalismo esakinan no ta factible. Hasta e reglanan básico di democracia cu eleccionnan no ta existi mas cerca varios sindicato. Esaki ta tristo.

Den varios sindicato tin un silencio “mahos” ariba eleccion. Pakico mahos? Pasobra eleccion ta e parti mas importante den un democracia. Y den sindicato democracia tambe ta bini na prome lugar, e silencio ta aparenta cu esaki no ta e caso mas.

Importante tambe ta informacion y formacion den democracia, pero miembronan ta carece di informacion ariba e asunto aki.

Por ehempel den SEPPA, e informacion cu tur miembro mester ricibi ta kendenan actualmente ta forma parti di e comité ehecutivo, kendenan tin e maneho den SEPPA y kendenan ta miembronan di directiva, cual ta e órgano pa controla e maneho den SEPPA.

Tambe ki tempo tin eleccion den SEPPA? Puntra cualkier miembro, e no sa.

Integridad ta e alma di democracia dentro di un sindicato. Esaki no ta e caso den SEPPA y den varios otro sindicato. Democracia ta mara na e statuto- y reglamentonan interno di e sindicato den cual tin e metanan, e normanan y balornan sindical. Integridad ta importante ora e organonan dentro di e sindicato ta funciona.

Structura di SEPPA

Te cu inicio di 2010, SEPPA tabata tin un structura, unda cu un directiva tabata encarga cu e maneho y alavez cu control, e director tabata e presidente. Na 2010, despues di discusion di como 10 aña den congreso y otro organonan di SEPPA, a cambia e statuton di SEPPA, unda e structura pa dirigi SEPPA a cambia. Awor un comité ehecutivo ta dirigi e sindicato y e lider máximo ta e Secretario General. A bini un órgano nobo, cu e nomber “Directiva”, pa controla e comité ehecutivo y tambe haci otro controlnan. E directiva tin un presidente cu autoridad limita, pero e mester dirigi reunionnan di directiva y congresonan. E funcion di presidente, cu tur su tareanan di prome cu 2010 a pasa pa e Secretario General.

Pues e funcion di lider maximo di SEPPA a keda igual, solamente a bini un cambio den e nomber, e lider máximo cu tabata yama Presidente a bira Secretario General.

Den e statuton bieu di prome cu cuminsamento di 2010, den un articulo ta para cu e lider máximo di SEPPA of Presidente ta keda 10 aña y congreso por dicidi pa solamente un biaha, pa alarga e periodo aki cu 2 aña mas. Pues maximalmente 12 aña e lider máximo por keda.

Den e statuton nobo ta para cu e lider máximo por ser eligi 3 biaha, cada biaha pa 3 aña.

Sra. Brito ya ta casi 19 aña com lider máximo di SEPPA

For di final di Maart 2000, sra. Brito ta funcionando como e lider máximo den SEPPA.

Pues casi 19 aña y si sigui actua contra statuton di SEPPA, e ta candidato atrobe y si e wordo eligi, e lo keda 22 aña como lider máximo. OJO DELEGADONAN!!

Den e temponan aki cu nos ta yama moderno, bo ta

haya esaki solamente den organizacionnan sindical hopi autoritario, cu un tendencia dictatorial, unda e poder ta keda cerca un persona y democracia ta ser degrada, unda defacto ta e lider ta dicidi tur cos, pues unda e lider ta ser yama dictador. Mi ta di opinion cu ningun miembro kier esaki pa SEPPA.

Otro caracteristicanan, ora un lider pasa 10 pa 12 aña como lider di un organizacion ta cu e persona, den mayoria di caso ta tuma como normal actitudnan autoritario y negativo, cualnan no ta bon ni pa e organizacion, ni pa e persona mes. Tur caminda di mundo bo ta scucha cu e forma realistico, pa lidernan ehersce nan trabao ta mara na periodonan.

1. Ora bo tuma un funcion nobo, como persona yen di entusiasmo pa ehersce e funcion e prome añanan (3 pa 5), bo ta haci lo máximo pa siña e trabao (periodo di aprendizaje). On the job y cu otro formacionnan bo ta prepara bo mes pa ehersce e funcion den e mihor forma.

2. Despues tin e periodo (+ 5aña) cu tur dinamismo bo ta duna lo máximo na e organizacion, pa haci e trabao correctamente. 3. Despues di 10 aña ta bini e periodo di “Free Wheel”: a. bo ta tuma tur cos mas suave. b. Poco a poco e dinamismo ta cayendo.

c. Preparacion no ta necesario mas. d. Ta aparece e fenómeno cu yama flohera, ta yega trabao laat, ta traha 3 of 4 ora so. e. Papiamento ta bira algo sin fin y sin bisa mucho cos, tambe ta haci su entrada. f. E mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa dicta ta drentando mas y mas.

Mas largo e periodo aki dura, mas atrás e organizacion ta bay y igualmente e persona (nan) envolvi, maske nan mes no ta consciente di esaki.

Un táctica macabro pa no duna formacion durante e ultimo añanan

Comité Ehecutivo den SEPPA e ultimo añanan no a duna ningun sorto di formacion.

Preparacion y formacion ta asina importante pa trece cambio den liderazgo y prepara e generacion di relevo. E hecho pa no trece preparacionnan, ni formacion pa lidernan nobo por ser mira como un táctica macabro y sigur pa e funcion di Secretario General. Door di no tin lidernan nobo forma, hopi lo bisa pa laga esnan cu ta ehersiendo e funcionnan di lider mes keda.

Pero con cu wak e, pa miembro- y delegadonan consciente, un lider nobo ta hopi mihor cu un lider cu ya tin casi 19 aña den e funcion y cual caso ta contra e statuton di SEPPA.

Teniendo na cuenta tambe cu un persona cu mas di 12 aña como lider sindical ya no tin e dinamismo mas, su flohera ta aumentando cada dia mas y mas, igualmente e mentalidad pa maniobra, pa manipula, pa ta autoritario y hasta dicta. Pues den tur sentido un lider nobo pa SEPPA ta e mihor solucion. Tambe si nos considera cuanto departamento- y companianan SEPPA ta perdiendo ultimo añanan, manera IMSAM, Arubus nv, SABA, SVb, ANSA, antes Directie Luchtvaart, KIA, Serlimar nv y asina tin hopi mas pa menciona.

Despues di 19 aña, miembronan mester ta cansa di un lider cu no tin e dinamismo mas. Pues un cambio ta na su lugar.

Situacion actual den SEPPA

Den articulo 10 di statuton di SEPPA ta para cu tur aña lo tin un congreso anual cual mester tuma lugar no mas tarda cu November. Cada 3 aña ariba e ultimo

dia di e congreso anual lo tin eleccion pa e diferente posicionnan. Durante e congresonan anual di 2010 y 2013, tabata tin eleccion. Door di a pospone e eleccion di Congreso 2013, esaki a tuma lugar te na April 2014. Según statutonnan, den e congreso anual di 2016 mester tabata tin eleccion, miembronan no a lesa nada cu tabata tin eleccion. Tampoco den e Congreso di 2017. Pues dos aña no tabata tin eleccion. Informacion cu mi a ricibi ta cu, durante 2017 y 2018, directiva di SEPPA no a reuni, pues no ta funcionando y ta un persona so a keda activo. E pregunta ta: Kende a controla e Comité ehecutivo ya pa 2 aña?

Ora nos lesa articulo 19 lid 5 di statuton di SEPPA, aprobacion di cuantanan financiero ta ser aproba door di directiva y ta duna Comité ehecutivo decharge. Si no tin directiva ta con esaki ta sosode. Mi mester menciona acerca cu e Jaarrekening di SEPPA pa hopi aña caba ta ser traha pa un Register-Accountant, pero legalmente ta directiva ta duna decharge.

SEPPA, un sindicato grandi cu un bunita historia di lucha y logronan na favor di trahador

SEPPA ta e sindicato mas bieu na Aruba (1939) un sindicato grandi, cu mas di dos mil miembro, cu un historia sindical bunita cu hopi lucha y logronan pa e trahador, cu e mihor infraestructura sindical na Aruba, cu su propio sede sindical cu sala di Congreso.

Un sindicato cu un historia di lucha, no solamente den accionnan ariba caya pero tambe na mesa di negociacion cu su posicionnan, mayoria di biaha por escrito.

E unico sindicato cu su cooperativa, CAPA, unda miembronan por spaar recibiendo interes mas halto cu banconan local y cu e posibilidad pa haci préstamo cu interés abao.

Tambe SEPPA tin diferente areglo pa su miembrecia. Asina tin hopi mas issue y asuntonan cu bo ta haya como miembro di SEPPA.

Miembronan y sigur tur delegado: ban lanta para y hiba un discusion sano!

Otro berdad ta cu hopi miembro awe ta exige e cambio den liderazgo di SEPPA.

Pero mas cu tur, e democracia den SEPPA mester prevalece, pero pesey tur miembro y tur delegado mester ta consciente di e situacion reinante den SEPPA. Despues di e congreso anual di 2013 no tabata tin eleccion mas.

Mester menciona por ehempel con otro sindicato SIMAR, den caso casi similar ta trata di busca e mihor solucion cu un liderazgo temporal, pa saca nan for di e problema.

Den e articulo aki mi a indica con serio=malo e situacion den SEPPA ta awe, un falta grandi di informacion, un falta di integridad, falta di formacion pa lidernan, no tin directiva cu ta funciona y mas cu tur e falta di democracia.

Un discusion sano y reaccionnan di miembronan di SEPPA ariba e cambionan cu mester bin, na pia di trabao of den prensa ta na su lugar. E mester keda tambe un asunto di miembronan di SEPPA, pa nos dicidi ariba e rumbo cu SEPPA ta bay sigui e proximo añanan

Gregorio Wolff

Varios negoshi a bira victima di ladronnan

Por lo menos cinco negoshi a bira victima di ladronnan den fin di siman. Tabata tin mas denuncia pero e hendenan no tabata sa mucho bon kico ladronnan a horta. Diasabra algo despues di mey anochi Polis di Playa a wordo manda na un adres na Bushiri (BBS Kitchen) pa un caso di kiebri. Na e sitio nan a papia cu un señora di inicial S. kende ta traha na e lugar como representante di venta. Segun el'a bisa e Polisnan, desconocirnan a tira un piedra grandi door di e portada di entrada y a destrui esaki. El'a keda di acudi dia 27 di Oktober den oranan di dia na Warda di Polis cu un lista di loke cu a wordo horta.

Negoshi den Caya Betico Croes victima di ladroncia

Diasabra mainta tempran Polis ta wordo manda na un negoshi den Caya Betico Croes pa un caso di kiebri y robo. Esaki a sosode rond di 6:30 di mainta.

Yegando na Sagar Boutique polisnan a constata cu vitrina di e negoshi tabata kibra. A mira cu net na e vitrina kibra tabata tin un short deportivo tira abao. Nan a pone e short paden y a cera e rolluik. Central di Polis a keda di trata di dreña den contacto cu e doño pa mira si e ta haci denuncia y kico a wordo horta.

Caso di kiebri na Karibay Gifts & Souvenirs situa den Havenstraat

Diabierna mainta, casi 8'or, Central di Polis a manda un patruya di Playa na Karibay Gifts & Souvenirs situa den Havenstraat relaciona cu un caso di kiebri. Na e sitio nan a papia cu e Manager di e negoshi, e homber di inicial V.

El'a declara na Polisnan cu dia 25 di Oktober, rond di 10'or di anochi el'a bay for di e lugar, na lock y intacto. Dia 26 di Oktober rond di 6.30 di mainta el'a wordo avisa door di e compania di seguridad cu nan a kibra den e negoshi.

Ora cu el'a yega na e sitio, el'a constata cu e porta dilanti a wordo forza y desconocirnan a bay cu placa larga. Denuncia a wordo haci.

ARUBA SOFTBALL BOND
Hunto cu **CONSURSA** ta presenta

Promer Campeonato Oficial Femenino Major Suramericana
Cuminsando October 27 te cu November 2, 2018

Weganan ta tuma luga na Veld di SV Dragon Hitters
na Barcadera y Veld nan na Pos Chikito

Paisnan participante:
Aruba
Curacao
Brazil
Argentina
Colombia
Venezuela
Peru
Panama

GRAND FINALE
November 2, 2018
na veld di SV Dragon Hitters
cu Tsunami y DJ Alvin

Heineken **WBSC** **ARUBA**

Ban! Serio!

Potret saca na
Andicuri
AUGUSTUS, 2018

Bo a disfruta di bo Cornflakes?
Bo desperdicio ta bo responsabilidad.

f Pa tipnan practico con pa reduci bo impacto sigui nos riba Facebook: Ban Serio! Aruba.

ACCIDENTE CU IMPACTO FUERTE A LAGA 2 CHAUFFEUR SERIAMENTE HERIDA NA E CRUZADA STADIONWEG AVENIDA MILIO CROES



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Stadionweg/Avenida Milio Croes. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu

e chauffeur di e pick-up cu tabata bini for di Stadionweg no a duna preferencia na e Kia Rio cu tabata bini for di zuid den Avenida Milio Croes y e auto a bay dal den banda di e pick-up. E impacto tabata fuerte te cu e pick-up a

bay dal riba un palo di luz mientras e Kia Rio a bira 180 grado, e accidente aki a laga ambos chofer herida. Na yegada di e ambulancenan nan a atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

NA PALM BEACH: CHAUFFEUR NO A REGULA SU VELOCIDAD NI A MANTENE DISTANCIA A BAY DAL TRAS DI UN S.U.V.



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente na Palm Beach. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a

bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e s.u.v.

su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



FIFA ta mira Aruba como ehempel pa otro paisnan den Caribe Presidente di FIFA satisfecho cu plan strategico di AVB

Recientemente a invita Presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB), Ing. Richard Dijkhoff pa un reunion na Zurich cu Presidente di FIFA, Gianni Infantino. Ey a elabora riba e desaroyonan positivo tumando luga na Aruba den e deporte Rey, esta futbol. Esaki despues cu e Presidente di FIFA a tuma nota cu AVB ta e prome pais den Caribe cu a entrega un "plan strategico". E tabata kier a scucha di e Presidente di A.V.B. mes di con a hinca e plan den otro y pa un splicacion mas amplio di e vision pa desaroya futbol na Aruba.

Un di e topiconan cu mas a hala su atencion den e plan tabata e "Youth Development Program" cu ta trahando riba dje. El a haci hopi pregunta y a expresa cu FIFA ta evaluando pa por produci un "blueprint" pa mira con por implementa e mesun plan aki den henter Caribe.

Locual sin duda a sali for di e reunion aki ta e intencion di FIFA pa yuda AVB implementa su plannan. FIFA ta hopi contento cu e direccion cu AVB ta hibando futbol na Aruba. Ey Richard Dijkhoff di AVB a haya un bon oportunidad pa por a splica Gianni Infantino di FIFA riba e cambionan cu ta introduciendo den e campeonato di futbol infantil. Pa prome biaha den historia di futbol di Aruba den categorianan U-5 y U-7 lo no tin un competencia sino mas bien "voetbal dagen".

E cambio aki ta basa riba e filosofia cu lo introduci pa futbol di Aruba. Un filosofia cu ta basa riba e vision di KNVB di



Hulanda. A scoge pa e vision di KNVB pa motibo cu nan ta yudando AVB cu coaching courses, TC-4, TC-3, TC-2 y TC-1. Aruba no por conta riba sosten y colaboracion di KNVB di Hulanda si no ta preparando nos coachnan a base di e vision di KNVB y implementa un otro filosofia den futbol.

AVB a informa e Presidente di FIFA tambe cu Congreso di AVB a aproba e relato financiero di aña 2017. E Presidente di FIFA a priminti cu den e luna di Oktober un delegacion di e departamento di finanza di FIFA lo ta na Aruba pa hunto cu e accountant externo di AVB, traha riba un modelo financiero nobo pa Aruba. Cu esaki AVB lo ta un di e prome federacionnan den Caribe pa cumpli cu e exigencianan financiero nobo.

Tocante Gianni Infantino Giovanni Vincenzo "Gianni" Infantino di 47 aña di edad ta un administrado di futbol y ta e actual Presidente di Fédération Internationale de Football Association (FIFA), eligi dia 26 di

februari 2016 den un sesion extraordinario durante congreso di e federacion di futbol. E ta e di 9 Presidente di FIFA, despues di Robert Guérin (1904) cu tabata e prome, sigui pa di dos, cu tabata Daniel Woolfall (1906), e di tres tabata Jules Rimet (1921), e di cuater tabata Rodolphe Seeldrayers (1954), sigui pa e di cinco Presidente di FIFA cu ta Arthur Drewry (1956), pero a fayece pa cual a nombra e di seis cu a bira Stanley Rous, sigui pa di shete cu tabata João Havelange (1974), mientras cu e di ocho a bira Sepp Blatter (1998). Den hopi di e casonan tabatin cu a fayece of cu a suspende nan, pa cual tabatin suplentenan tambe. Pero e di 9 Presidente di FIFA a bira Gianni Infantino (2016), di Suisa y Italia, cu tin e puesto te dia di awe.

E ta naci na Suisa, di un mayornan Italiano cu a inmigra eyan. El a studia ley na University of Fribourg y ta domina e idioma Italiano, Frances, Aleman, Ingles, Spaño y Arabia.

Ta bon pa bisa cu prome di asumi e puesto den FIFA, e tabata e Secretario General di Union of European Football Associations (UEFA) desde aña 2009. Durante su temporada den UEFA, el a percura pa introduci "Financial Fair Play" y a mehora e aporte comercial na asociacionnan nacional mas chikito. El a supervisa e expansion di UEFA Euro 2016 pa 24 ekipo y a hunga un rol crucial den concipia e UEFA Nations League y e UEFA Euro 2020 cu lo tuma luga den 13 diferente nacion Europeo.

Pa loko ta FIFA mes, Infantino tabata un miembro di e comision di reforma. Na October 2015 el a ricibi sosten di e UEFA Executive Committee pa bay pa e puesto di Presidente di FIFA, pa cual e mesun dia el a confirma su candidatura. El a priminti di expande e campeonato mundial di FIFA pa 40 ekipo. Na februari 2016 a eligi'e como Presidente di FIFA pa un periodo di 3 aña. Cu su eleccion, el a bira e prome Italiano pa ocupa e puesto di Presidente di FIFA.

Gianni Infantino ta casa cu Leena Al Ashqar di Lebanon. E pareha tin 4 yiu.

Tocante FIFA

A funda FIFA dia 21 di mei 1904 y ta e organizacion na cabes di e deporte di futbol, futsal y beach soccer. E ta responsabel pa organiza torneonan internacional, manera e Copa Mundial, cu a cuminsa desde aña 1930 y e Copa Mundial Femenino cu a start na 1991. Mester menciona cu ora a funda FIFA na 1904 tabata pa supervisa e competencianan internacional entre a asociacionnan nacional di Belgica, Dinamarca, Francia, Hulanda, Spaña, Suecia y Suisa. Su oficina principal ta na Zürich y awendia ta conta cu 221 miembro di asociacionnan nacional. Tur miembro di FIFA mester ta miembro tambe di un di e 6 confederacionnan regional, den cual a parti mundo. Nan ta Africa (CAF), Asia (AFC), Europa (UEFA), Norte-Centro America y Caribe (CONCACAF), Oceania (OFC) y Sur America (CONMEBOL).

Tocante AVB

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organizacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

PASAHERO A SALI CAY FOR DI UN UTV DEN UN ACCIDENTE NA E CRUZADA DI NUÑE, ELA RASCA TUR SU LOMBA



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada di Nuñe, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un UTV y un pick-up. Ta asina cu e UTV tabata bayendo direccion pariba y no a para pa duna preferencia na e pick-up cu tabata biniendo di zuid y e pick-up a dal e UTV pone esaki spin y e momento ey e homber cu tabata den e UTV a ser saca y a rasca su lomba riba e asfalt.

POLIS Y AMBULANS A BAY CU URGENCIA PA UN PERSONA SERIAMENTE MALTRATA NA SU WOWO DEN UN BAR NA SAN NICOLAS



Diasabra merdia a drenta informe di un caso maltrato serio na San Nicolas, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e

patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di maltrato na wowo unda e victima cierto momento no por a wak mas cu su wowo. Na yegada di e

ambulans nan a atende e victima y a transporte pa Centro Medico. Polis a busca e sospechoso pero no a logra encontra.

100 Dia Prome Cu Pasco

Preparando Pa Fin Di Anja
15 September pa 30 December
Sintonise Na Radio y Televisión

Presenta Pa Cecilito Lopes



Prensa a bishita ARUBA su teamnan di TK5 cu ta bay Corsou



Diasabra ultimo prensa a bishita e teamnan di Taekwondo cu ta preparando pa e di 7 "TK5" cu ta tuma lugar diasabra awor na Universidad di Corsou cu participacion di Surinam, Frans Guyana, Venezuela, Aruba y Corsou.

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a logra forma dos team. Un team di Cadet di 4 atleta y un team di Junior di 3

atleta. Rasheed Lowe lo bay ta e reserva pa e team di TK3 di Junior. Aruba lo subi cu 10 punto di atraso door cu ta falta un atleta pa e team di Cadet. Master Eric Barry lo fungi como Referee Internacional, mientras cu prensa lo haci un cobertura completo di e evento na Corsou. E evento ta cuminsa diasabra awor pa 5'or di atardi y lo caba pa 8'or di anochi.

NA CAYA FRERE ALEXIUS: CHAUFFER NO A REGULA SU VELOCIDAD NI A MANTENE DISTANCIA A BAY DAL TRAS DI UN OTRO AUTO



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada Caya Frere Alexius cu Pitastraat, Mesora a dirigi un patruya y un ambulans pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chofer di e Honda Fit no a regula su

velocidad ni a mantene distancia a bay dal fuertemente riba e Chevrolet Spark para su dilanti ta warda trafico pasa pa e sali. E impacto tabata fuerte y un dama sinta patras tabata keha di dolor. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



HÖER SMART EYE TECHNOLOGY

| Model | Regular Price | Outlet Price |
|--------|---------------|--------------|
| 36B20L | 99.99 AWG | 39.99 AWG |
| 58R | 129.99 AWG | 99.99 AWG |
| 24R | 119.99 AWG | 119.99 AWG |
| 55D23R | 119.99 AWG | 119.99 AWG |

HYUNDAI / i10
KIA / PICANTO

SUZUKI IGNIS
TOYOTA TERCEL
HYUNDAI ACCENT

KIA RIO
JEEP WRANGLER

HONDA ACCORD
NISSAN VERSA

THE BEST QUALITY STANDARD
GERMAN
CAR BATTERIES

ALL TO CAR ¡YOUR FACTORY OUTLET STORE!
LG SMITH BLVD 114 744.89.57

CHAUFFEUR A BAHA CAMINDA BAY DAL UN PALO DI LUZ, KIBRA ESAKI Y DRENTA MONDI



Diasabra madruga a dreña informe di un accidente na Noord. Mesora a dirigi un patrulla pa e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu e chauffeur di un Sio Chevrolet double cab pick-up a baha caminda dal un palo di luz kibra esaki dreña mondi

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

SIO

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com



Dietanan di ayuno ta funciona realmente?

Esaki ta loke bo mester sa

E tema cu nos ta trece e biaha aki por resulta di ta bastante polemico, ya cu ta existi opinion haya al respecto: dietanan di ayuno.

Hopi ta segura cu si e ta funciona eficientemente pa perde peso. Di un otro banda, tin esnan cu ta afirma cu nan no ta efectivo a largo plazo y cu, adems, ta pone e salud na riesgo.

Dilanti di e opinionnan contraestantenan aki, awe nos lo contabo di kico ta trata e dietanan di ayuno y tur su implicacionnan.

Dietanan di ayuno

E dietanan di ayuno por tuma lugha di dos manera diferente. Uno, disminui e consumo di solamente 500 pa 800 caloria den dos dia pa siman. Of dos, pasa entre 12 y 18 ora diario sin come.

Sea cual sea e modalidad, ta fundamenta den e principio di e restriccion calorico. Esaki ta deriva den un perdida di peso significativo, cu ta produci di manera hopi rapido.

Ta diferencia di e dietnan di adelgasamento tradicional ya cu e no ta trata di un restriccion continuo durante varios siman of luna. E dietanan di ayuno, of di ayuno intermitente (como tambe esunnan conoci), ta intercala di periodo di restriccion total cu un periodo di come libremente.

Con e ta funciona?

Si bo aplica un diet di ayuno lo bo tin tres opcion:

* E prome opcion ta pa bo adopta un regimen alimentari oden cual

bo tin prohibi come durante un lapso di 12 pa 18 ora pa dia. E resto di tempo lo bo por consumi e cantidad y e tipo di alimentonan cu bo kier.

* E di dos opcion no ta basa riba e dieta diario, sino den e consumo semanal. Durante 2 of 3 dia di siman, lo bo tin cu tin un consumo cu no ta supera 500 caloria (e consumo minimo diario recomenda ta 1500). E resto di siman bo alimentacion habitual no lo ta altera.

* E di tres forma ta consisti den pasa henter un dia sin come, consumiendo unicamente awa.

Segun partidarianan di e tipo di dietanan aki ta segura, aplicandp algun di e tres metodonan aki ta logra perde peso.

Supuesto beneficiann

E partidario di e dietanan aki di ayuno ta afirma cu e ta trece varios beneficio pa e organismo, ademas di e perdida di peso. Al respecto, ta indica cu e personanan cu ta pone en practica e dietanan aki ta mehora nan nivel di sucu den sanger, pa cual ta disminui e riesgo di padece enfermedadnan cardiovasculares y diabetes.

Finalmente, ta presumi cu e regimenan alimenticio aki ta yuda na evita enfermedadnan neurodegenerativo denomina, manera Alzheimer y Parkinson.

Detractor

Pa e banda contrario, ta existi esnan cu ta segura cu, aunke e dietanan di ayuno por trece algun tipo

di beneficio, e costo ta hopi halto pa e organismo.

Den e prome termino, nutricionistanan ta indica cu no tin sentido realisa un dieta pa perde peso di manera rapido si despues bo bolbe come manera antes, loke ta hiba na e inevitabel snowball effect.

Na di dos lugha, specialistanan den nutricion y den endocrinologia ta adverti cu den restringi e nivelan extremo aki di consumo di alimento, e curpa ta keda sin e energia cu e tin mester pa funciona.

Problemanan di salud

Gran parti di e specialistanan den nutricion ta concorda cu un dia di ayuno compana pa un consumo di awa, por resulta beneficioso como desintoxicante. No obstante, e prolongacion di esaki por conyebera na e estadonan critico di salud. Den casonan hopi extremo, incluso morto pa inanicion.

Di un otro banda, nutricionistanan no ta recomenda somete na nos organismo na ayunonan intermitente. Esaki ta loke ta implica restringi nos di come pa mas di 12 ora.

Esaki ta debe cu e curpa ta drenta den un estado cu e ta afecta e funcion cerebral. Finalmente, tampoco ta recomenda somete nos pa varios dia na un consumo cu ta inferior na 1200 caloria. Den cuentanan resumi, expertonan no ta recomenda realisa dietanan di ayuno. En todo caso, solamente ayuno di un dia y como un mecanismo di desintoxicacion.

Ayunonan extremo

Pa hopi, e idea di keda sin come ta un locura, aunke sea pa menos di merdia. Na e individuonan aki cu-alkier forma di ayuno ta parece extremista. No obstante, cu ayunonan extremo nos ta haci referencia na dietanan cu ta implica un mayor restriccion cu e mecanismonan cu ya nos a comenta.

Pa mas cu un diet asina aki ta na moda, nutricionistanan ta opone na ayunonan absoluto. Ta existi algun cu hasta ta prohibi consumo di awa. Di igual manera, e prolongacion durante mas di un dia di ayuno ta perhudicial. Ainda si bo bebe awa, ya cu e organismo ta cuminsa na consumi su propio proteinanan. De hecho, ta existi algun ayuno prolonga cu ta dura durante un y dos siman, den cual ta ingeri bebida. Por ta cu e ta aporta algo di energia, pero tambe por ocasiona otro problema den e aparato digestivo.

Ta bo decision

Manera nos por mira, no ta existi un consenso cu si e ta bal la pena of no ta pone den practica dietanan di ayuno. Awo bon, un alimentacion balansa sosteni den e tempo ta permitibo perde peso y conserv'e. Tambe na mantene un bon salud. Nos recomendacion final ta pa bo no somete na dietanan pa e hecho cu nan ta na moda. Semper acudi cu un especialista, pa e elabora un plan especificamente diseña pa e necesidadnan di bo curpa.



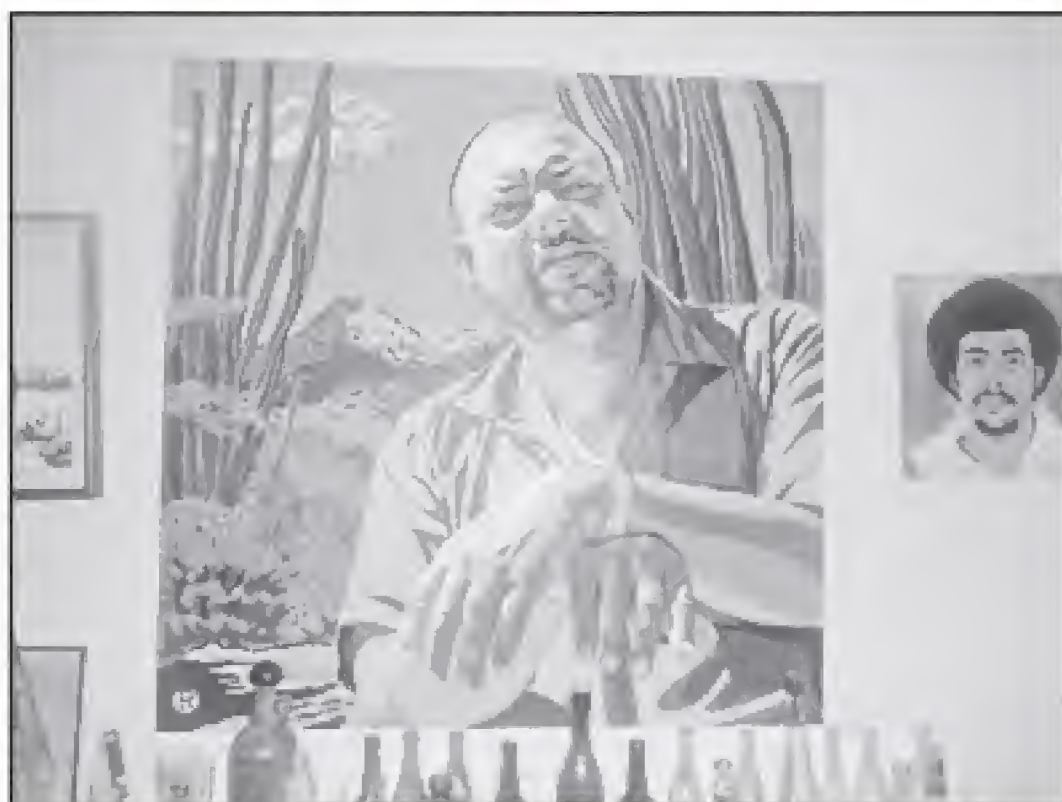
BON DIA YEN DI ALEGRIA !

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Despues di hopi anja sin bay Bonaire, mi casa a invita'mi pa bay cu nele nos ruman isla Bonaire pa un long weekend. Ela bay pa un conferencia y ami a bay pa relaha un crenchi, despues di mi

dushi y espectacular One woman show "Alegria di Ruthy # 2" di dia 26 di September ultimo. Nos a bula dia 29 di September y Lady Ruth a bay cu bunita recomendacionnan di su bunita amiga colega Poeta y escritor Munye Oduber-Winklaar pa na Bonaire tuma contacto cu varios persona cu tambe ta gusta skirbi y of recita poema ayanan riba anochinan cu luna yen, na diferente cas den cunucu. Ta asina nan bunita anochinan literario ta yama "Luna yen" - mientras nos akinan na Aruba tin nos "Poetry Night" un ves pa luna. Lady Ruth tabata asina contento cu ela aserca lieve Munye pa e nombrenan di varios di e dushi hendenan di Bonaire, pasobra, e long weekend a resulta den dlanan bunita yena di dushi combersacionnan durante un dushi lunch na Marriott Hotel cu e bunita y simpatico Tica Nicolaas y e gentil caballero Ubaldo Anthony. Magasu Lady Bratz a yuda nos cu e nombrenan di telefon cu nos por a yama nan tur. Nos a hasi conosi tambe cu Juffrouw Dolores Helmyr-Marsera, conosi y stima como Juffrouw Joy, un sra. elegante y hopi fuerte den su ochenta y pico anjanan, casi nobenta caba, pero activo y bon bij den tur locual ta pasando rond di dje. Juffrouw Joy a laga un amigo chauffeur di dje tresele serca Lady Ruth na Hotel Marriott pa asina nos a conose otro y hanja chens toch di combersa un crenchi net riba e dia cu nos tabata di chek out for di hotel. Nos a bay cu mi bukinan di storia y poema y a regala e dushi hendenan aki un of dos buki. Y nos

a hanja regalo e buki di Baldomero L. Clarinda titula : "Historia di Tipico Bonairiano" for di Ubaldo Anthony. E atencion bunita ricibi a multiplica ora cu nos a wordo busca pa un sra. bunita, elegante y hopi carinoso, Shirley Martis di e corant Extra y tambe un caballero tambe profeshonal den su trabaonan na Extra, Sr. Boi Antoin, kende a realisa un bunita entrevista cu Lady Ruth den nan studio na Extra pa televishon, den nan edificio hopi interesante dorna di kashi di bukinan y artefactonan



di balor historico, como parti di e museo Fuhikubo - Danki Extra pa e potret di Ruthy den corant. Tabata manera nos conose otro pa mas tempo caba. Danki pa e dushi koppie koffie ! Boso hospitalidad ta graba den mi curason. E entrevista a desaroya den un forma hopi pero hopi positivo y agradabel. Nos a graba tambe un total di 8 of ta 10 poema pa wordo pasa na nan canal di televishon di Bonaire. Nos a jega di wak y scucha Boi Antoin den entrevista cu Edjean Semeleer aki na Tele Aruba si mi no tin hera of por ta un programa graba na Bonaire pasa na televishon di Bonaire riba cable? Mi abuscaribacable y a encontra cu Energia vision di Bonaire, podise ta eynan ? Nos ta spera di curason, cu nos por inspira e dushi hendenan

di nos ruman isla Bonaire cu nos entrevista y nos poemanan. Bunita pa a keiro atrobe admira e flamingonan, e casitanan di esclavo y e terrenonan di salo. Tabata nos di 5 bishita na Bonaire. Nos a jega di bai cu lidernan scout pa campamentonan Koempoelan, dos biaha mi ke sa, un biaha como teenager pa eleccion di Miss Teenage den anjanan setenta, un biaha cu e delegacion bau di e temponan ey Ministro Lili Beke pa un conferencia di gender y politica, nos a duna ey un presentacion di mey ora di poemanan tocante e hende muher, y awor den luna di September ultimo hunto cu nos amigonan Maria y Wernher. Bonaire ta bunita y trankil, hopi conosi pa tur rond mundo cu kier bai scuba diving den nan lamannan cristalino y



pa su Regattanan. Aunke tin mas cas y mas auto tambe, e ta menos druk y menos ansha cu nos aki na Aruba. Bonaire ta un isla bendiciona. Un isla cu ta inspira. Un isla di hendenan cu amor.

Danki na e dushi

hendenan menciona den mi relato pa boso atencion di curason duna na Lady Ruth. Danki lieve Munye pa bo cooperacion di curazon cu e nombrenan. Nan tur ta stima'bo !

DESPUES DI UN PERSECUCION POLIS A DETENE CHAUFFEUR CU NO A SIGUI E INSTRUCCION PA PARA E AUTO



Diasabra mey anochi polis a nota un auto sospechoso y a dun'e señal pa para pero no a sigui e ordo aki y a purba huy pa polis, varios patruya a bay yuda pa para e chauffeur aki cu no kier a para pa nada di mundo. Ta te ora e chauffeur a yega su casa ela para e auto y kier a core bay paden pero polis a wante y a detene pa no a sigui instruccion pa para.

Na Caya Franse Bloem: Diasabra madruga a drenta informe di hende hortando for di un auto na un cas

Diasabra madruga a drenta informe di cu tin hende hortando for di un auto na un cas na Caya Franse Bloem, Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki

no ta trata di un caso di ladroncia for di auto pero mas bien un problema di cobramento unda algun hende a bin cobra un persona placa den e oranan ey di madruga.



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



SV Britannia Bright Bakery a gana La Fama 3-0

Diadomingo atardi tabata tin continuacion di campeonato di AVB ora cu e pumanan di Piedra Plat, esta SV Britannia Frisian Flag a topa cu e speranzanan berde di Savaneta den Stadion Guillermo P. Trinidad. SV Britannia Total Finance a cuminsa cu e siguiente alineacion: Kendrick Dania, Carl Geerman, Derwin Donato, Junel Sanchez, Jaimz Kaan,

Cristian Navarro, Daniel Linscheer, Johnatan Ruiz, Lionel Tromp, Luis "Coco" Estrada Walter Rangel. Riba banki: Calos Geerman, Rubison Geerman, Luis Murillo, Rolston Jeffrey, Thionne Oduber, Francis van der Linden y Rayderick Koolman. Un cambio notable den e alineacion di SV Britannia Pizza Hut tabata cu Cristian Navarrio a cuminsa na



lugar di Rolston Jeffrey

y di otro banda La Fama a cuminsa practicamente cu su mesun equipo hoben cu algun hungador di experiencia.

Ewega a cuminsa unda cu SV Britannia a cuminsa domina e wegá pero por a nota cu den medio campo SV Britannia Bright Bakery no tabata dominante pero si tabata efectivo den pone e bala den net. Na di 32 minuut e ex - hungador di La Fama cu a join e pumanan di Piedra Plat, esta Daniel Linscheer

a anota e prome gol di e atadi pa manda su equipo ariba 1-0. Asina halftime a bay aden cu un ventaha minimo di Britannia ariba La Fama. Den di dos tempo tabata Luis "Coco" Estrada cu a ricibi un pase perfecto di Cristian Navarro pa amplia e ventaha di 2-0 pa SV Britannia. Despues cu SV Britannia Western Union a haci algun cambio, e hoben Thionne Oduber ta anota gol number 3 pa hasi e score 3-0 na favor di Britannia y asina tambe e wegá ta bin caba cu score di 3-0 y SV Britannia Bright Bakery ta acumula 6 punto den dos wegá. Pabien na e equipo di Britannia, staff tecnico y na e fanaticada cu tabata sa di responde un biaha mas. Proximo wegá di SV Britannia Frisian Flag ta contra di Riverplate diadomingo awor.

WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT

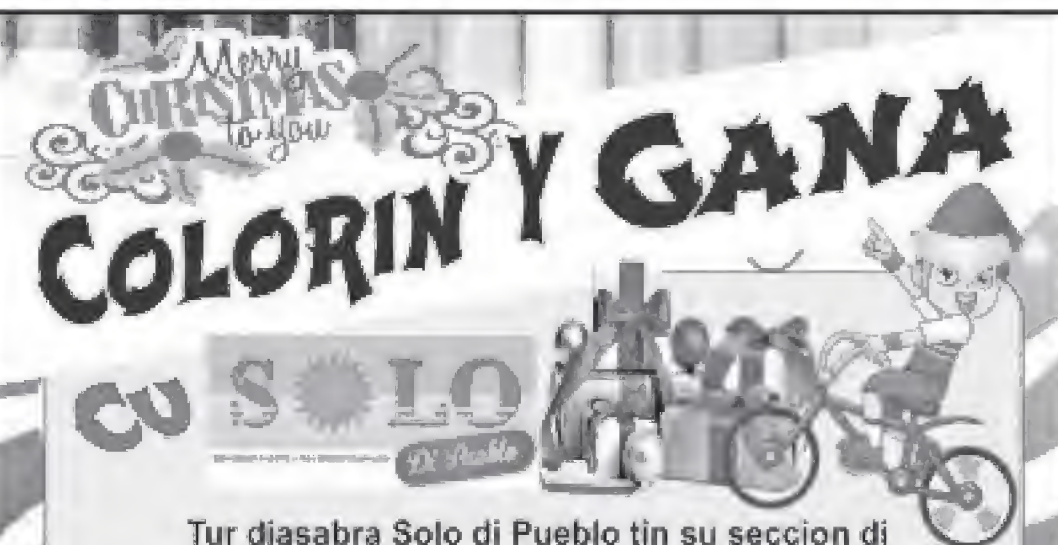


PRIJS DI BAKI:

AFI 150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



Tur diasabra Solo di Pueblo tin su seccion di Colorin, unda cu abo hobencito of hobencita por participa pa e premio grandi, cual ta un BICICLETA.

Sorteo lo tuma luga dia 25 di December y publica Ganadonan dia 27 Solo di Pueblo cu campaña di pintamento pa tur mucha.

Mas bo pinta, mas chens bo tin di gana e premio grandi, cual ta un bicicleta.

Yena bo nomber, fam, adres, number di telefon, y bent'e den e tombola na oficina di Solo di Pueblo na Santa Cruz.

Asina ta, busca bo solo di Pueblo tur diasabra, pinta y deposita bo pintura.

Y no lubida, mas bo pinta, mas chens bo tin di gana.

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz BARBERSHOP
 Min-Prk: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tatoo 2
 Santa Cruz 36 - A
 Tel: (297) 533 6612 - Cel: (297) 536 3945
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
 GYM

Situa na
 Santa Cruz 266
 Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGN
FRESH CUTS BARBERSHOP
 SANTA CRUZ 302 LOCAL 1
 585-0121 747-0121

Celantro's Grill
 Pa pedido yama 594-0035

Dijkhoff
 Pest Control
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

TA BENDE
 Store display table
 For sale!
 700,- florin
 Si bo ta interesa
 pa compra, por yama na
 748- 8280

VERHUIZING • MOVING • MUDANSA
RENT THIS TRUCK
 CUMINZANDO NA
 75 FLORIN PA TRIP
 WHATSAPP / CALL:
 749-3461

Bo dak ta lek ??
 Nos ta drecha dak cu
 garantia di 10 anja,
 tambe ta hasi trabow di
 verf, welder, coriente,
 plumbing, metsla,
 carpinte, haci cura limpi
 y kap mata.
Yama:
560-8568

SEDE DI BBQ
 TIN DIADOMINGO
 AWO BBQ Y CUMINDA
 DI PASCO LO TIN,
 AJACA
 HAM HORNA
 LOMITO
 1/4 GALINJA CU SU
 REJENO
 AROOS CON POLLO
 SALADA DI GALINJA
 SALADA DI BATATA
 BBQ
 PINCHO
 CHORISO
 PA PEDIDO POR JAMA NA
569 0131

Ta Huur
 Apartamento grandi
 full muebla, cushion full
 equipa. Sea pa pareha (sin
 yiu) of dos dama
 Airco inverter, servicio di
 wifi, tv, wasmachin
 uso di stragebox (berghok)
 inclus. Parkeer plaats
 suficiente.
 No ta permiti animal
 di cas.
 Pa mas informacion yama:
566-6120

Pa bo matanan
 ta berde y bunita
Gordura
 di bon calidad. Alf 8,- pa saco,
 compra 10 ta delever gratis.
Tel.
592-6209

SERVICIO SEPTIC
 Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
 Tel: 566-6144 / 748-2689
 Yos ta yega mesora y sigur!

CONSTRUCTION
 Ta haci
 trabao di
 coriente, verf,
 plumbing,
 welder,
 metsla,
 drecha dak,
 haci cura limpi,
 corta mata
 yama : 5608568

Servicio na Comunidad

| | |
|-------------------|-------|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |

| | |
|-----------------------|----------|
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |

| | |
|-------------------------|----------|
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |

Servicio nan

| | |
|---------------------------|----------|
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |

| | |
|------------------------------|----------|
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |

| | |
|----------------------------|----------|
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Foundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

MANTENCION DI JARDIN

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRABA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL

YAMA
LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
CEL. 5944522

KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
 UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!



NUMBER 3

| Lotto Merdia Oktober 29 | Lotto Anochi Oktober 29 | DIARIO |
|---|---|--|
| CATONCHI Sorteo # 2375 4990 3043 1088 | CATONCHI Sorteo # 6620 7149 6758 3928 | Oktober 29 1. 0596 2. 1194 3. 8851 |
| BIG 4 Sorteo # 2375 0068 | BIG 4 Sorteo # 5664 9486 | SUPER 4 7967 |
| OFF Sorteo # 431 5889 | OFF Sorteo # 369 0906 | CURACAO Oktober 29 1. 9861 2. 8342 3. 2880 |
| ZODIAC Sorteo # 2375 6445 Libra | ZODIAC Sorteo # 4423 8618 Scorpio | Flamingo Oktober 29 1. 8726 2. 7751 3. 4573 |
| LOTTO DIA Oktober 29 02 05 12 14 20 | LOTTO 5 Oktober 27 05 10 13 29 34 01 8 | LOTTO ALGA Oktober 23 16 22 26 29 03 |

Homber atraca na caminda pa Westpunt

Diadomingo den oranan di atardi ta presenta na Warda di Polis Playa e homber di inicial J di 35 aña pa haci keho di atraco cu a wordo cometi riba dje. Segun su declaracion, e anochi prome (diasabra) rond di 9'or di anochi e tabata coriendo den su auto particular, un KIA Picanto blauw) riba e caminda asfalta cu ta bay direccion di Westpunt.

Dado momento el a duna dos mucha homber un lift na altura di un veld unda cu tin un cantidad di container poni, prome cu yega Boroncana. Na caminda pa Westpunt ambos homber a saca un arma di candela y haciendo uzo di violencia a kita tur su placa for di dje. E tabatin 3500 florin den su cartera cu el a cobra diabierna na salario

Su cartera tabata visibel poni bou di e comparti di

e radio.

E dos hombernan ta color cla y ta papia Papiamentu. Ambos tabata bisti cu short (un color cla y e otro scur), y na pia nan tabatin slippers bisti.

E no por corda ki tshirt nan tabatin bisti. Un di e armanan ta color preto y otro color di nickel. Na momento cu el a duna nan tur e placa for di e cartera, nan a orden'e pa para e vehiculo y nan a

core drenta mondi cerca di Westpunt.

E tabatin masha miedo y a duna nan tur su placa y el a suplica nan pa no haci daño (pa no mat'e). Atraco Team a wordo poni na altura y el a keda di bolbe dialuna pa entrega keho na Recherche.

Ta Huur

Apartamento na NOORD grandi full muebla, cushina full equipa. Sea pa pareha (sin yiu) of dos dama Airco inverter, servicio di wifi, tv, wasmachin uso di storagebox (berghok) inclui. Parkeer plaats suficiente. No ta permiti animal di cas. Pa mas informacion yama: 566-6120

Ta Busca

Cas pa huur den area di Sta Cruz - Piedra Plat - Paradera - Noord. E mester tin 3 kamber / 2 banjo/ sala / comedor / cushina grandi
Cell:
594-6797

E ACTIVIDADNAN DI HALLOWEEN TA BINI DI SATANAS

E actividadnan di Halloween a origina for di hopi siglonan pasa for di Inglatera na e islanan Britanico. Halloween ta un ceremonia satanico, di e druidesnan cu ta e satanistanan y ariba 31 di oktober nan ta haci nan ceremonianan di sacrificionan humano pa e diabel y nan ta bebe e sanger di e persona sacrifica. E satanistanan ta scohe nan victimanan den rapto, den secuestro etc.. E tradicion satanico aki di Halloween a wordo pasa pa Merca y Europa pa medio di imigrantenan. Awendia Halloween ta wordo organisa pa

esnan cu ta den sectanan satanico, esnan den ocultismo satanico, esnan den organisacionnan satanico y esnan den bruheria. Tur e gruponan aki, tin nan simbolonan satanico y nan tin nan pentagramnan satanico y bo por reconoce nan. Den oktober na Merca y na Europa, hendenan, muchanan y babynan ta desaparece of secuestra. Esaki ta sosode pa esnan miembro di ocultismo y pa esnan miembro den organisacionnan satanico. Despues di nan ceremonia scondi, e curpanan di e victimanan ta wordo crema, pa asina no tin

ningun evidencia di e curpa y ningun hende no sa nada di e desaparecido. Halloween ta dianan di horror y abominabel, na unda cu e victimanan ta wordo ranca cruelmente. No participa na ningun eventonan di Halloween, pa bo no bira complice y culpabel di loke ta pasando na mundo y na Aruba. Pasobra na Aruba tambe tin diferente organisacionnan satanico y nan tin nan nombrenan bao di un capa, pa nan no wordo descubri cu nan ta satanistanan, na unda nan ta adora diferente diosnan falso y satanas "himself". No participa na ningun

eventonan di Halloween, pa cu inocentemente bo ta entrega bo mes na e actividadnan di diabel, pasobra bo a gusta su ambiente, bo a gusta su fiestanan di disfras y bailamento y asina bo ta bira simpatisante di satanas. Hendenan ta tuma un cultura of tradicion diabolico di otro paisnan y sin pensa ta kiko e ta nifica? Hendenan den pika y desvia, nan no ta obedece e prome Mandamento di Dios Tata cu ta bisa: "Stima bo Senyor y bo Dios di henter bo curason, di henter bo alma, di henter bo ser y di henter bo sintir." Stima

Dios ta, di aleha bo mes di tur actividadnan di Halloween, di aleha bo mes for di tur organisacionnan satanico, di aleha bo mes for di e bruhanan etc.. Den Bijbel Exodo 20: 5 - 6, Dios Tata ta adverti: "No hinka rudia na e diosnan falso y ni duna nan culto, pasobra Ami ta Yave boso Senyor y boso Dios. Mi ta castiga, nan yiunan, nan nietonan y nan bisanietonan pa e maldadnan di nan mayornan, ora nan rebeldia contra Mi. Pero na esnan cu ta stima Mi y cu ta obedece Mi Mandamentonan, lo Mi keda fiel te den di mil generacion".

Motociclista a perde control y a accidenta na Rotonde di Dadelstraat



Dialuna marduga den careda di 2'or a.m, polis a bay cu urgencia rotonde Dadelstraat, caminda un motociclista a accidenta. Na yegada di polis nan a topa cu yn brommer Yamaha color cora benta ariba caminda, banda di e brommer un helm.

E manehador mes no tabata presente. Na e sitio agentenan a constata cu e brommer lo ta pertenece na un hoben cu ta den skol di polis, esta un Aspirant manera e ta wordo yama.

Algun rato despues e hoben a yega den un Taxi Van for di pabao, e momento eynan ambulance tambe a presenta. Por a mira e hoben papiando cu e agentenan, splicando kico lo a pasa.

Por mira cu e tawata biniendo di pariba y kizas na e factor di velocidad haltu a perde control y bay cay. Paramediconan a opta pa transporte pa hospital, pa un miho check up.

Directiva, y Personal di Federacion di Trahadornan di Aruba - F.T.A.
Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Ciriaco Dirksz
Cariñosamente conoci como "Ciro"
Na bida ruman homber di nos Presidente Sr. Hubert Dirksz.

Directiva, Personal, Delegadonan y Miembronan di FTA ta extende nan mas profundo Condolencia y cu Dios Todopoderoso duna Hubert, casa y yuinan, nietonan, bisanietonan di Sr. Ciro y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

E Acto di entierro lo tuma lugar Diamars 30 di Oktober 2018 pa 4'or atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Santa Maria na Santa Cruz. E restonan mortal di e difunto lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. F.T.A. lo ta sera pa 12or di merdia.

Cu "Sr. Ciro" sosega na paz.

Sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
| | | 5 | | | 4 | | | |
| | | | 4 | | 6 | | | |
| 2 | | 4 | | | | 5 | | 3 |
| | 1 | 6 | | | | 2 | 9 | |
| | | | 2 | | 9 | | | |
| 7 | 2 | 9 | | | | 1 | 3 | 4 |
| | | | 8 | | 1 | | | |
| 1 | | | 5 | | 2 | | | 9 |
| 5 | | | 3 | | 7 | | | 2 |

Sopi di letranan

R S B O L B P R O Z A C R Z T
 O P K V K Y M S X Y E Y V Y N
 U U O A J N O N G O D X G X D
 Q H U R F Q F C F P I L A S Z
 V U L C Y F T F Y A U O P Q P
 L N L H Q K V E K I Q S I N B
 L A M P M R E O E C R S L D S
 Z R A V A I E S S N O A U U G
 A C G Y R H N N U E A R T Q K
 L I N E G J T B X T T I P M W
 H S O X A N A S O R E G T D T
 Q O L R R W E Q T O L G A H K
 N R I R I N M L Y H O L B L G
 Y Q A A D D D R C O I R I L V
 J G O I A G F E C A V C O E Y

CRAVO
 DALIA
 GIRASSOL
 HORTENCIA
 LIRIO
 MAGNOLIA
 MARGARIDA
 NARCISO
 ORQUIDEA
 ROSA
 TULIPA
 VIOLETA

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 30 DI OCTOBER 2018

COMPILA:

DIALUNA 29 DI OCTOBER 2018 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE
NUBLA I GENERALMENTE SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE
BREVEMENTE HOPI NUBLA CU

LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO
TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:14 PM Y LO SALI
MAYAN MAINTA 06:32 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION
GENERALMENTE OOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE
FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 6 (31 TO 50 KM/HR, 17 TO 27 NUDO).
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIONAN
DEN E TIPO DI WEER CU TA REINA

ACTUALMENTE. SOLAMENTE DEN ORANAN DI
MARDUGA I MAINTA POR CAI UN AWACERO

PASAJERO RIBA PARTINAN DI E ISLA I NO TA SPERA
CANTIDAD SIGNIFICANTE.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST
CU HALTURA DI 2 TE LOCALMENTE

5 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN
OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: HORCAN OSCAR
TABATA MOVIENDO RIBA AWANAN HABRI DI

ATLANTICO, ZUIDOOST DI BERMUDA. E SISTEMA
AKI NO TA UN PELIGER PA AREA DI CARIBE.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1
MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 25 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3)
DIANAN:

LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA MODERA FOR DI DIRECCION OOST;

DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE
FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 31/25

“ Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon,
mi por steuns di loke Señor ta haci”

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur locual su persona a significa pa nos
y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay sosega den brazanan di
Señor:

Sr.Ciriaco Dirksz

Cariñosamente yama Ciro
*08-08-1939 - † 24-10-2018



Na number di su casa: Maria Libia Dirksz Arbelaez

yiunan: Ghislaine Dirksz
Oswaldo Dirksz y yiunan
Diana van der Biezen y yiunan

Nieta /nietonan: Jaos y Javan na Hulanda
Angelo y Elvis

Bisanietonan: Caithy, Nathan, Ethan y Thalia

Rumannan: Viudo Ceferino Albertsz y famia
Francisca Dirksz
Lydia Dirksz y jiu Jovino Lacle
Merce Dirksz
Antusia y esposo Pascal Snelders-Dirksz
Wilfrido y esposa Marlenda Dirksz-Croes y famia
Lourdes Dirksz
Hubert Mariano y esposa Margareta Dirksz-Geerman y famia
Glenda Dirksz

Suegra: †Sixta Tulia Gallego Arbelaez

Swa: †Alberto Arbelaez y Maria Elena Arbelaez Gallego y jiu na
Colombia

Tanta: Johanna Angela y famia
Omo: Marciano Angela y famia

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Hulanda, Canada y Merca

Sobre sobrino, sobre sobrinanan, primo, primanan, ihanan, comer, compernan
bisiñanan y demas conocirnan.

Ex - coleganan di ALM, AIR ARUBA y OGDEN.
Coleganan di AGS.

Amigonan di billiard Trappers Club.

Amigonan di cas: Sjanco Delaney y esposa Mena Delaney y famia
Roy Geerman y famia
Maria Cantando y esposo Robby Dankerlui y yiu Keren
Vieira
Fay Franken y famia na Merca
Sonny Angela y famia
Sra viuda Aura Vrolijk y famia

Famianan: Dirksz, Maduro, Arbelaez, Schoutte, van der Biezen, Figaroa, Peña,
Hermus, Engelen na Aruba y Hulanda, Carolina, Lampe, Rosel,
Angela, Willems, Quant, Vrolijk, Dabian y demas famianan ta invita pa asisti na
e acto di entierro cu lo tuma lugar Diamars 30 di Oktober 2018,
for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na
Sta. Cruz y
despues pa Santana Santa Maria
na Sta Cruz.

Diahuebs awor, dia 1 di November ta Fiesta di Tur Santo

Un dia pa reflexiona riba e bida di santonan; hendenan di
carni y weso, sernan humano. Kico nan a haci diferente
pa gana Gloria di Señor? Busca Dios, profesa nan fe,
cambia nan bida di debilidad, yuda prohimo, comunidad
y e anhelo pa biba den presencia di Dios. Pastor Jairo
Maduro ta invita tur cu kier bin siña mas di e bida di
Santonan y con pa sigi nan ehempel pa asisti na Misa,
diahuebs awor pa 7:00 di anochi na Misa “Inmaculada
Concepcion”.

“Ken por drenta Su tempel santo? Esun cu ta limpi,
den su echo y pensamiento, cu no ta core tras di cosnan
mundano”. Salmo 24, 2.

Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso.
Fraternalmente.

Diabierna, dia 2 di November ta Dia di Tur Defunto

Esaki ta e dia cu ta recorda tur esnan cu a bay dilanti
pa un bida miho. Pa cristiannan creyente, morto no tin
e ultimo palabra, pasobra difuntonan ta destina pa un
resurreccion glorioso pa biba cu Cristo Resusita den tur
eternidad. Fe den promesa di Dios cu tin bida eterna ta
loke ta consola y conforma tur esnan cu a perde un ser
stima.

Famianan corda riba bo defuntonan, bishita nan graf/
kelder, mantene nan luga limpi, hiba un flor y haci un
oracion pa nan descanso eterno.

Diahuebs, 7:00 di anochi lo tin Misa pa Tur Defunto na
Misa “Inmaculada Concepcion”.

Lo sali den procesion cu un caha di morto simbolico cu
tin envelop cu nomber y ofrenda di tur defunto pa kende
fielnan a laga haci misa. Bin cu portret di defuntonan
stima y Pastor lo bendiciona tur durante misa. Pastor
Jairo Maduro ta haci un invitacion general na un y tur pa
asisti na e Sacrificio di Misa pa honra tur difunto. “Si nos
muri cu Cristu, nos lo biba cu n'E. Si nos persevera te na
fin, nos lo reina cu n'E”. II Timoteo 2:11-12A.

Paz y bendicion di Dios sea semper cu boso.
Fraternalmente.



Abona na

Solo di Pueblo awor!

Yama 585-9500

of e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrego

den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta

aki bo ta haye!

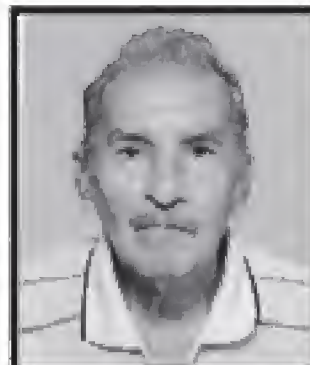
GRADICIMENTO / INVITACION

For di profundo di nos curazon nos kier a gradici famia, amigonan, conocirnan y tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima.

Aleandro Geerman

Mihor conoci como "Ale"

*03 Mei 1929 - +19 Oktober 2018



Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahe via whatsapp y facebook y yamadanan di telefoon.

Na memoria di nos defunto stima, lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Inmaculada Concepcion:

Diamars, 30 di Oktober, 7:00 pm

Despues di e ultimo misa, lo tin un rosario na cas.

TRAINING TAAL&REKENEN WORKSHOP:**"BEGRIJPEND LEZEN & TOETSTRaining"**

(pa: alumno di 6de klas di school basico) Fecha workshop: oct 20,26,27; nov 2,3,9

Ora: 3:00-6:00 pm (oct. 26; nov 2,9) : 1:00-4:00 pm (oct.20,27; nov. 3)

Lugar: Club Don Bosco

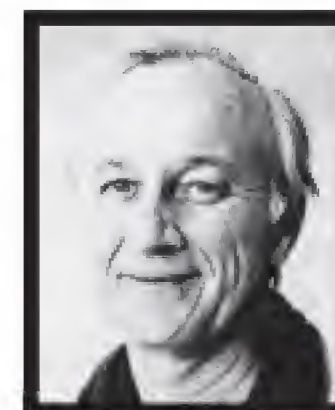
Informacion: 5622119/ 5949771/ 5859774.

Email: rr_kelly@yahoo.com

Nos ta anuncia fayecimento di:

Frank Leonardus Hoogland

*14-01-1929 - †23-10-2018



Na nomber di su:

Casa: sra. Astrid Hoogland-Salazar

Yiunan: sr. Frank L. Jr. y sra. Denise Hoogland
Sr. Ronald F. y sra. Lynette Hoogland
Sra. Yael S. Hoogland

Nieto(a)nan: Elena Hoogland
Nicholas Hoogland
Isabella Hoogland
Paxton Hoogland
Cheyton Hoogland

Simadanza

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars
30 di Oktober 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di despedida ta tuma lugar diarazon 31 di Oktober 2018 di
9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.



BRIYANDÓ FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Di Pueblo

Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Oracion di Dia

**Un feliz dia rumannan den
union di e amor di Dios Tata,
Dios Yiu y Dios Spirito Santo**

Hesus a planta e simia di fe den nos curazon na momento di nos Bautismo. Asina nos a bira parti di Iglesia y den union cu nos rumannan den Cristo nos mester sigui traha riba e simia cu ta chikito manera un simia di moster pero cu por crece bira un palo grandi. Asina uni como Iglesia di Cristo nos por manifesta na mundo henter e Reino di Dios. Un Reino di amor, paz y husticia. Lucas 13, 18-23

Oracion: Dios Tata
Todopoderoso nos ta

roga Bo y suplica Bo pa manifesta Bo amor den cada un di nos cu ta Bo Pueblo, Bo Iglesia. Laga Bo Spirito Santo obra den nos pa e simia cu Bo a sembra den nos por crece, tira rais, haya takinan y bira un palo grandi pa asina hende por acerca Bo atraves di nos y duna nos semper e fortaleza pa nos por demostra Bo amor y e union, e paz y husticia pa asina e Reino di Dios por wordo estableci riba mundu henter pa medio di Cristo nos Señor.

Amen.

Pro-Catedral San Francisco di Asis

Ta anuncia orario di S.S. di Misa pa dia di Todos los Defuntos.

Pastoor Stanislaw y Pastoor Jozef.

Tahaciuninvitacioncordial na nos Parokianonan, invitadonan y personanan cu tin un ser stima dera den Santana Catolico

na Playa pa asisti na un S.S. di Misa cu lo wordo celebra den:

Kapel di Santana den Caya Ernesto Petronia

Diabierna: 2 di november dia di Todos Los Defuntos
Ora: 6:30 A.M. (6:30 mainta) Kapel di Santana.
Na Parokia di San

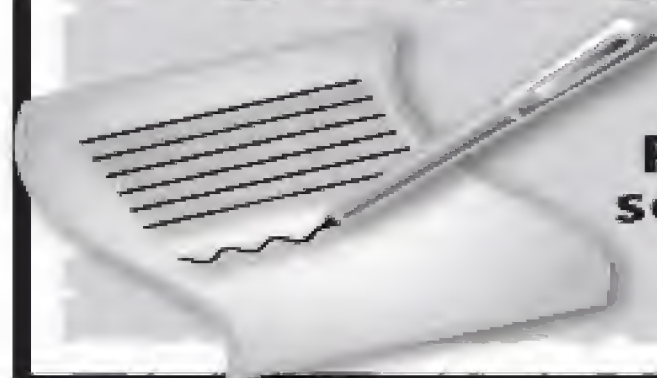
Francisco lo tin S.S. di Misa 7:00 P.M.

Tambe nos kier anuncia cu Santana lo ta habri tur dia desde 29 di Oktober te cu 4 di November pa asina nos tur por haya e oportunidad pa drecha nos graf/kelder.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500



TAXISTA A BAY BIRA NA MAN ROBEZ NET ORA CU UN AUTO A BAY PAS'E Y NAN A ACCIDENTA, DAMA TURISTA A RESULTA HERIDA



Diasabra anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida banda di Quinta Del Carmen na Bubali, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e

patruxa a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un taxista a bay bira na man robz pero ela bay haci esaki ora cu tabata tin un auto ta bay pas'e nan a dal den otro. Debi na

e impacto un un dama turista pasajero den e ambulans a bira malo y tabata rekeri atencion medico. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

DESPUES DI A DAL UN POSTE DI LUZ NA CITGO PARADERA CHOFER A BANDONA E SITIO DI ACCIDENTE



Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na pompstation di Citgo na Paradera, mesora a dirigi un patruxa na e sitio. Na yegada di e patruxa a bin compronde cu e chofer tabata pata pata burachi y a bandona e sitio di accidente den un Suzuki Swift cora. Polis a compronde

cu e auto a hiba e chofer su cas pero ora polis bay cas di e chofer ningun hende a sali. Polis a bay na e sitio di accidente y a confisca e vehiculo pa mas investigacion.